



Deli



YAYIN KATALOĞU//2018



İÇİNDEKİLER// 6 _ JOHN BERGER / HAYVANLARA NİÇİN
BAKARIZ? 8 _ RALPH KEYES / HAKİKAT SONRASI ÇAĞ
10 _ WILLIAM MORRIS / NASIL YAŞIYORUZ VE NASIL
YAŞAMALİYİZ? 12 _ ERNESTO SABATO / DİRENİŞ
13 _ ANDY MERRIFIELD / AMATÖR 13 _ ABRAHAM
FLEXNER / FAYDASIZ BİLGİNİN FAYDASI 14 _ HALİD
ZİYA UŞAKLIGİL / İZMİR HATIRALARI 15 _ MAHZEN
PHOTOS / AQUADİS 16 _ RICARDO PIGLIA / SON OKUR
17 _ OKUMA KÜLTÜRÜ ÜZERİNE DÜŞÜNCELER / 18 _
WALTER ISAACSON / EINSTEIN: YAŞAMI VE EVRENİ
19 _ TOPRAK IŞIK / SIRADANA ÖVGÜ / İŞİMLE BAŞIM
DERTTE 22 _ DORIS LESSING / ŞİKESTE / EVLİLİKLER
/ SİRİUS DENEYLERİ 24 _ GERTRUDE STEIN / ÜÇ
YAŞAM 25 _ DINO BUZZATI / YEDİ ULAK 26 _ GEORGE
SAUNDERS / İÇSAVAŞDIYARI FECİ DÜŞÜŞTE / ARAFTA
/ İKNA ULUSU / ARALIĞIN ONU / PHIL'İN DEHŞET
VERİCİ KISA SALTANATI / PASTORALYA 30 _ BRYAN
HURT / GÖZETLEME LİSTESİ 31 _ DOROTHEE ELMIGER
/ CESURLARA DAVET / UYKUYA YATANLAR 32 _ TERRY
PRATCHETT / DİSKDÜNYA SERİSİ 40 _ DİMİTRİS
SOTAKİS / BİR SÜPERMARKETİN HİKÂYESİ / SOLUĞUN
MUCİZESİ 40 _ MEHMET ATILLA / PARAMPARÇA /

İSKAN DİL 42 _ GRACE PALEY / JOSÉ J. VEIGA / HANDAN
GÖKÇEK / RAŞEL MESERİ 44 _ JOHN CHEEVER / GÜZ
NEHRİ VE DAHA ÖNCE DERLENMEMİŞ DİĞER HİKÂYELE
45 _ LOREN EDİZEL / İZMİR HAYALETLERİ 46 _ JULIO
CORTÁZAR / TAKİPÇİ / BULUŞMA 50 _ EDUARDO
GALEANO / HELENA'NIN RÜYALARI 52 _ HABİB BEKTAŞ
/ BEN ÖYKÜLERE İNANIRIM / CENNETİN ARKA BAHÇESİ
/ GÖLGE KOKUSU / KAYBOLMASINLAR DİYE / DEDEMİN
CENNETİ 54 _ MARIAN IZAGUIRRE / BİR ZAMANLAR
HAYAT BİZİMDİ 54 _ GUSTAVO FAVERÓN PATRIAU /
ANTİKACI 55 _ JESÚS CARRASCO / AÇIKTA 55 _ SIMON
VAN BOOY / YANILSAMALAR ATLASI 56 _ PRESTON L.
ALLEN / BATTALLAR VE İNSANLAR 56 _ MARGARET
DRABBLE / SOM ALTIN BEBEK 57 _ MİYASE SERTBARUT /
ÇOCUKLUĞUMUN TANRISI 57 _ FERDA İZBUDAK AKINCI /
BERGAMALI SİMO 58 _ JOHN WYNDHAM / TRİFFİDLERİN
GÜNÜ / KRİZALİTLER 59 _ PATRICK NESS / CANAVARIN
ÇAĞRISI / KAOS YÜRÜYÜŞÜ / ALLY CONDIE / GEMMA
MALEY / ANNE-LAURE BONDOUX / MARIE-AUDE MURAIL
/ PAM BACHORZ / DANIEL & DINA NAYERİ / ALLY CARTER
/ AŞKIN GÜNGÖR / SCOTT WESTERFELD



DELİDOLU, bu yıl gz döneminden itibaren yayıncılık faaliyetini kurmaca dışı alana da taşıyor. Bu vesileyle zaman zaman formların ie geçtiği çalışmalar yayımlayacağız. Bunu yaparken kitapları alışılmış akademik disiplinleri yansıtan seriler halinde değil, belirli temalar etrafında seçmeye karar verdik. Kitaba özgü klasik formları zorlayan, farklı içerik, anlatı ve sunum türlerinin zenginliklerinden beslenen çalışmaları okurlarla buluşturmayı hedefliyoruz. Gz dneimine ve 2018'e u tema ile giriş yaptık: “Ne Yapmalı?”, “Okumak” ve “İzmir”.

“Ne Yapmalı?” teması tevazuyu, derin düşünceyi, yavaşlığı temel şiar edinen ve çağımız için neler yapabileceğimize ilişkin zaman zaman somut birtakım öneriler içeren kitaplar seçip yayımlama düşüncesiyle, yani bir idrtyle ortaya ıktı.

Bu çerçevede yayımladığımız ilk çalışma, çağımızın önemli dşnrlereinden, yakın zamanda kaybettiğimiz John Berger’in *Hayvanlara Niçin Bakarız?* adlı kitabı. Berger, modern çağın ve tüketim odaklı kültürün, insan ve doğa arasındaki ilişkiyi nasıl değiştirdiği, hayvanların varoluşumuzun bir parçasıyken ötelenerek bir seyir nesnesi haline geldiği, kent hayatının daima doğayla ilgili aşırı duygusal bir görünüm yaratmaya meyletmesi gibi konular üzerine odaklanıyor. “Ne Yapmalı?” temamızın bir diğer kitabı Ralph Keyes’in *Hakikat Sonrası ağ: Günümüz Dünyasında Yalancılık ve Aldatma* adlı alışması. Oxford Sözlüğü 2016’da post-truth’u (hakikat sonrası) “Yılın Sözcüğü” seçmişti. Sözcüğün popülerliği ve elbette Türkiye gündemi, kavramın daha uzun süre tartışılacak olduğunu gösteriyor. Kitap etik meselesinden yalanın sıradanlaşmasına, kültür endüstrileri, siyaset, tarih yazımı ve medya bakımından hakikatin/doğruluğun yaşadığı zlş ele alıyor ve aynı zamanda, 1990’lardaki “hakikat sonrası” kavramına ilişkin ilk kapsamlı teorik yaklaşımı sunuyor.

Delidolu'nun bir diğeri teması "İzmir." İzmirli bir yayınevi olarak kent belleğine katkıda bulunacak kitaplar yayıma hazırlamayı temel sorumluluğumuz olarak düşündük. İlk kitabımız Mahzen Photos üyeleri Sinan Kılıç, Serkan Çolak ile yılların deneyimli fotoğrafçısı Yusuf Tuvi'nin midye toplayıcılarının gündelik yaşamını belgelediği ve arka planında İzmir'in değişen silüetinin yer aldığı, Ağrı'dan Ege Denizi kıyılarına uzanan *Aquadis* adlı foto-belgesel proje. İzmir üzerine bir diğeri kitabımız ise Halid Ziya Uşaklıgil'in *İzmir Hatıraları* adlı, yazarın ölümünden kısa süre önce kaleme aldığı metni. Bu kitabı her bir hatıra için yer alacak minyatürlerle okurlarımıza sunuyoruz.

"Okumak" temamız bağlamında ise 2018'de okurla buluşacak iki kitabı yayıma hazırlıyoruz. İlki Arjantinli yazar Ricardo Piglia'nın *Son Okur* adlı metni. Bu metin, okumak temamıza ilham veren, çıkış noktamızın kıvılcımı olan ilk kitap. Piglia, okuma biçimlerinden edebiyattaki okur temsillerine okur olmanın değişik hallerine yakından bakmamıza olanak sağlıyor.

Güz döneminde yayımladığımız ilk kurmaca kitabımız, uzun süredir yayıma hazırlık süreciyle uğraştığımız Doris Lessing'in bilimkurgu serisinin ilk cildi olan *Şikeste*. 2018'de, Delidolu olarak kadın yazarlara daha fazla yer ayırma gayretindeyiz. Bu çerçevede, modernist edebiyatın öncülerinden biri olarak tanınan Gertrude Stein'in *Üç Yaşam* adlı öykü kitabı ilk kez Türkçeye çevrildi. 2017 Man Booker Ödülü'nü *Arafta* adlı romanıyla alan George Saunders'ın *İç Savaş Diyarı Feci Çöküşte* ve Dino Buzzati'nin *Yedi Ulak* adlı öykü derlemesi de yine güz döneminde okurlarımızla buluşan kitaplar arasında. Tüm bunların yanında elbette Terry Pratchett'in Disk Dünya serisini tamamlamak üzere çalışmalarımıza devam ediyoruz. Delidolu yeni yayın döneminde, formların iç içe geçtiği, zihin açıcı, ilham verici kitaplar yayımlama gayretiyle çalışmalarına devam edecek.

Berger'ın da dediği gibi "Kötülüğün alıp başını gittiği kahır dolu bir dünyada yaşıyoruz," ve edebiyatın gücüne inanarak "alışmayın, okuyun!" diyoruz.





KURMAÇA DIŞI

20. yüzyılın en önemli sanat eleştirmenlerinden biri olan **JOHN BERGER**, 1926 yılında Londra'da dünyaya geldi. *Görme Biçimleri* adlı yapıtı okullarda ders kitabı olarak okutuldu. Sanat eleştirmenliğinin yanı sıra, romancı, senaryo yazarı, ressam ve şair olan Berger, oldukça ses getiren *G.* adlı romanıyla 1972 yılında hem Booker hem de James Tait Black Ödüllerini kazandı. 1960'lı yıllarda Fransa'ya taşınan Berger hayatının sonuna kadar burada yaşadı.

JOHN BERGER

Ülkemizde de hatırı sayılır bir okuru olan ve birçok kez Türkiye'ye gelen Berger, genellikle sanat eleştirisi ve estetik ağırlıklı yazılar kaleme alsada metinlerinde insanın kendisi ve çevresiyle kurduğu karmaşık ilişkileri yoğun bir gözlem gücü ve duyarlılıkla inceledi.

Yazarın Ödülleri:
1972 James Tait Black
1972 Booker
2009 Golden PEN

“KÖTÜLÜĞÜN ALIP BAŞINI GİTTİĞİ, KAHIR DOLU BİR DÜNYADA YAŞIYORUZ.”

“Hayvanat bahçesi ancak hayal kırıklığı yaratabilir. Hayvanat bahçelerinin kamusal amacı ziyaretçilere, hayvanlara bakma olanağı sağlamaktır. Oysa hayvanat bahçesine gelen hiçbir yabancı bir hayvanla göz göze gelemmez. Olsa olsa hayvanın bakışı şöyle bir parlar, sonra

ona bakandan uzaklaşır. Hayvanlar başka yana bakarlar. Görmeden uzaklara bakarlar. Dış dünyayı mekanik olarak tararlar. Karşılaşmalarına karşı bağışıklık kazanmışlardır, çünkü hiçbir şeyin artık onların dikkatini çekecek kadar merkezi bir önemi kalmamıştır.”

İNSAN HER ZAMAN BİLMEYEN VE KORKUYLA BAKAR

Hayvanlara Niçin Bakarız?, John Berger'ın hayvanlar ve insanlar arasındaki ilişkiyi sorguladığı makalelerden oluşan çarpıcı bir kitap. Modern kapitalist toplumlarda insanlarla hayvanlar arasındaki ilişki nasıl kayboldu? Hayvanat bahçeleri neden var?

“İnsan toplumun gelişmesinde muhtemelen can alıcı rolü olan ve yüz yıldan az bir zaman öncesine kadar bütün insanların her zaman deneyimledikleri insanla hayvan arasındaki o karşılıklı bakış yok olmuştur. Tek başına hayvanat bahçesine giden bir insan, her hayvana ne kadar bakarsa baksın, yalnızdır. Kalabalıklara gelince, onlar da sonunda yalıtılmış bir türün üyeleridirler. Anıtı hayvanat bahçeleri olan bu tarihsel kayıp kapitalizm kültürünün düzeltilemez bir kusurudur.”

Eski çağlarda hayvanlara baktığımızda ne görüyorduk, şimdi ne görüyoruz? Bu sorulardan yola çıkan John Berger, kendine özgü üslubuyla türler arası bir yolculuğa çıkarak, bizi kışkırtıcı ve bugün ivedilikle yeniden dahil olmamız gereken bir tartışmanın içine sokuyor.

Kent hayatının daima doğayla ilgili aşırı duygusal bir görünüm yaratmaya meyletmesi, sanayileşmiş dünyadaki çocukların hayatının hayvan imgeleriyle kuşatılmış olması, insanın doğa içinde kendini yüceltmesine karşın, hayvanların bu derece değerinin düşürülmesi gibi konular üzerinden analizler yapıyor.



Hayvanlara Niçin Bakarız?

Why Look At Animals?

Çeviri: Cevat Çapan

Ekim 2017

Kurmaca dışı



9 786052 349007

“Orangutan şimdi de yavrusuyla geri geldi. Cama yaslanmış öyle oturuyor. Hayvanat bahçesindeki çocuklar onu seyretmek için yaklaşıyorlar. Birden aklıma Cosimo Tura'nın *Meryem ve Çocuk* tablosu geliyor. Burada duygusal bir kafa karışıklığına düşmüş değilim. Maymunlar hakkında konuştuğumu ve bir tiyatro seyrettiğimi unutmadım. Milyonlarca yılın önemini anladıkça, seyrettiğim hareketler daha da olağanüstü bir ifade zenginliği kazanıyor. Kollar, parmaklar, gözler, özellikle de gözler... Beş milyon yıldır süregelen belli bir koruyuculuk, belli bir yumuşaklık; insan o parmakları boynunda hissedebilse, belli bir şefkatten de söz ederdi.”

GERÇEK VE YALAN ARASINDAKİ İNCELEN ÇİZGİ

#NE YAPMALI?

1990'larda ortaya çıkan *post-truth* kavramına ilişkin, ilk kapsamlı teorik yaklaşımın sunulduğu *Hakikat Sonrası Çağ*, yalanın ve aldatmanın nasıl toplumsal refleksler haline geldiği, bu reflekslerin siyasal, sosyal ve iletişimsel alana nasıl etki ettiği, kısacası içinde yaşadığımız toplumu nasıl biçimlendirdiği üzerine eğiliyor.

Kitap, dürüstlüğün toplumsal ve bireysel yaşamdaki çözülüşünün farklı disiplinler çerçevesinde nedenlerini araştırırken, yazarın perspektifinden, yalanlar üzerine kurulu bu yeni gerçekliğe ilişkin çözümler sunuyor.

Keyes, insan aklının her gelen bilgiyi doğru- dan kabul etmek yerine, daha çok sorgulayan, yalanın varlığının farkında bir konum alması gerekliliğini savunur. Bu bağlamda masaya yatırılan, dürüstlük kavramının değer kaybedişinin işlevselleştirilmesiyle ortaya çıkan, yeni hakikat sonrası toplumsal düzendir. Hem kültür endüstrileri ve siyaset hem de tarih yazımı ve medya bakımından gerçekliğin/doğruluğun yaşadığı çözülüşü eleştiren yazar, yalanın doğruya karşı aldığı galibiyetin temelinde oyunlaşmayı, yeni bir alışkanlık elde etme eğilimini vurguluyor.

"Hakikat sonrası" Oxford tarafından 2016'da "Yılın Kelimesi" seçilmiştir.

"Hakikatin yerini inanılabilirlik almıştır." *_Daniel Boorstin*

RALPH KEYES // 1945 doğumlu Amerikalı yazar ve akademisyen. Bugüne kadar yayımlanmış 16 kitabı vardır. London School of Economics and Political Science bölümünü bitiren Keyes'in *Is There Life After High School?* adlı kitabı 1982'de müzikale uyarlanmış ve Broadway'de sahnelenmiştir. Keyes, daha ziyade popüler kültür ve risk alma, zaman yönetimi, yalnızlık, dürüstlük gibi kavramlar üzerine çalışmaktadır. *Hakikat Sonrası Çağ: Günümüz Dünyasında Yalancılık ve Aldatma* (The Post-Truth Era: Dishonesty and Deception in Contemporary Life) adlı kitabında söz ettiği post-truth olarak bilinen hakikat sonrası kavramı, 2016'da Oxford Sözlük tarafından yılın kelimesi seçilmiştir.



Hakikat Sonrası Çağ: Günümüz Dünyasında Yalancılık ve Aldatma
The Post-Truth Era: Dishonesty and Deception in Contemporary Life
Çeviri: Deniz Özçetin
Kasım 2017
Kurmaca dışı



9 786052 349021



Hakikat Kaybolunca... // Farklılığın, çokluğun, çoğulluğun merkeze alındığı bir çağın çocukları, dünyanın aynılaştırılmasına, tek biçimciliğe itiraz ederek çoklu hakikat tezlerine sarıldıklarında, aslında hakikatten de vazgeçmiş oldular. Çünkü herkes için geçerli olmayan hakikat yoktur. Hakikati hakikat yapan şey, onun evrensel değilse bile genel olması, yani herkes tarafından anlaşılabilir, kabul edilebilir ve paylaşılabilir olan bir geçerlilik taşımasıdır. Herkesin hakikati, doğrusu kendisine olduğunda ve tüm hakikat iddiaları aynı biçimde geçerli olduğunda aslında önce ortadan kalkan şey konuşmanın kendisidir ve konuşmanın ortadan kalkması, ortaklaşabilirliği, paylaşılabilirliği, aktarılabilirliği yok edeceği için geçerlilik iddiasının kendisini hükümsüz kılar. Bu durumda hangi hakikatin geçerli olduğu, gücün ellerine bırakılır. Nitekim, artık post-truth/hakikat sonrası bir çağda olduğumuz ilan edildiğinde aslında kastedilen budur: Hakikatin ne olduğunu, onun hakikat olduğunu kabul ettirme gücüne sahip olanlar belirleyecektir. “‘Hakikat’, ‘inanılrlık’ ile yer değiştirdi”. Çağın, hakikati tümüyle zihniyet yapılarına, inanç düzlemine indirgediğini açıkça ilan eden bu cümlelerin ahlaki, siyasi sonucunu da ilan ettiği açık: Neyin doğru olduğu değil, bir şeye inanılıp inanılmadığı önemlidir. Artık dürüstlük, doğruluk ölçütüne uygun davranma değil; dürüst olunduğu konusunda bir inanç oluşturup oluşturamamaya bağlıdır. Neyin iyi olduğunu belirleyen şey, iyiye dair ortak bir ilke değil; bir şeyin iyi olduğuna dair bir inanç oluşturup oluşturmadığınızdır [...]

“Bence dürüstlüğün yeni binyılda bıçak sırtında olduğunu söylemek mümkün.”

_Ralph Keyes

Herkesi, dünyayı paylaştığı, birlikte yaşadığı tüm diğer herkesi, dolayısıyla paylaşılabilir bir ortak geçerliliği referansı dışına çıkaran, iknayı değil, inandırmayı merkeze alan hakikat sonrası bir çağda, aslında akılsal olan da devre dışı bırakılmıştır.

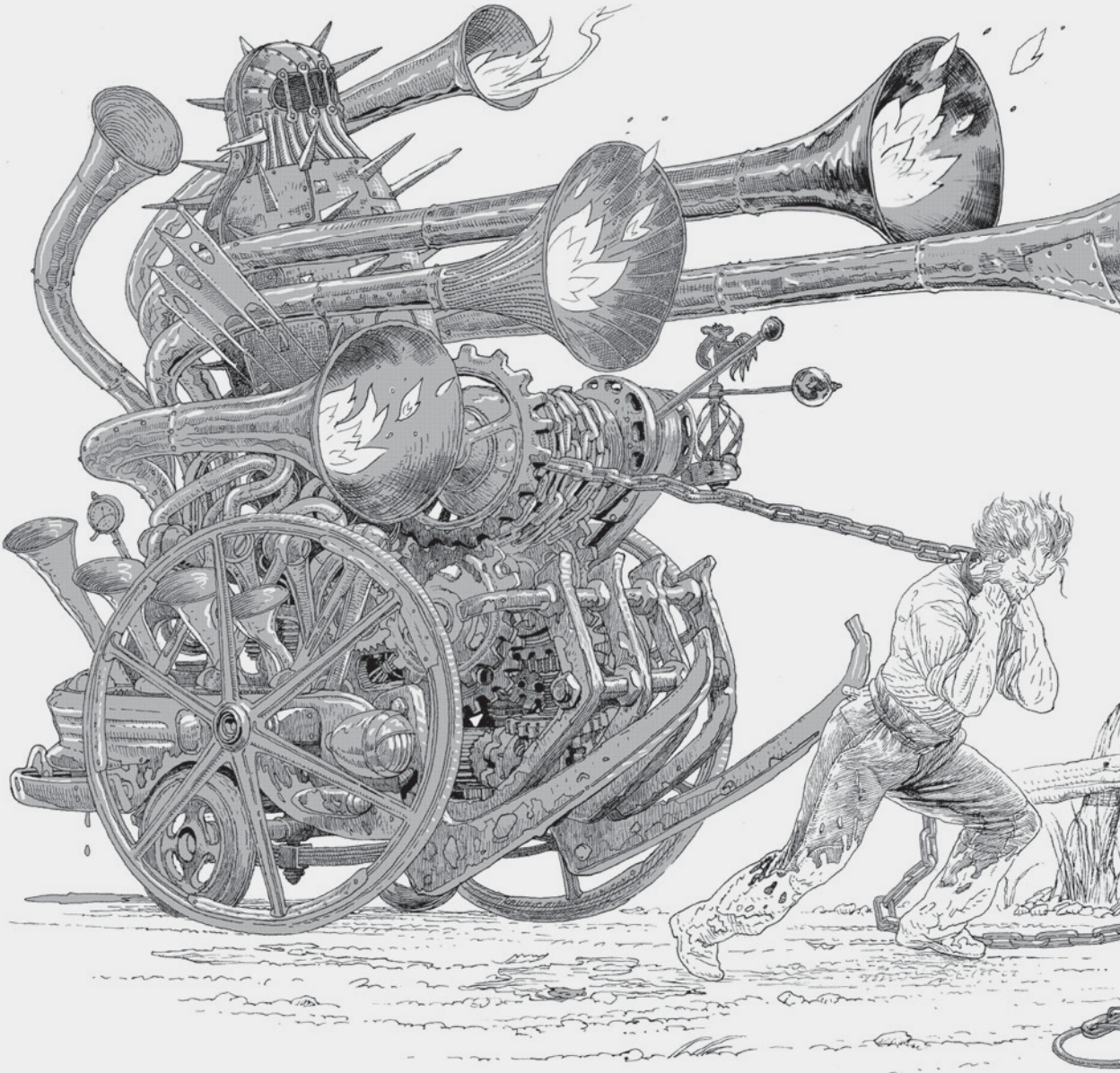
Yaşadığımız Dünya Hali //Sanki yaşadığımız dünya halinin tanımlanması gibi değil mi hakikat sonrası çağ ilanı? Eğer yaşadığımız hali insanca bir yaşam hali olarak tanımlamıyorsak, hâlâ hakikat peşinde koşuyoruz demektir. Çünkü yalanın gerçek olduğu bir dünyada, mevcut olan mevcut olabilmek gücü nedeniyle doğallaştırılmıştır da. Eğer bu hali doğal görmüyorsanız, zihninizde önünüzde duranı kendi yargınızla görme gücüne sahip olmamızı sağlayan kendi kelimeleriniz var demektir. Öyleyse, aslında kendi olabilmek için, hakikati kaybeden yalan-gerçek örüntüsünü, perdesini kaldırmak gerek. Hakikati aramak, görüneni gerçek olmayan olarak ilan etmek değildir. Görüneni görülmesi istenen biçimde görmeyi sağlayan kalıplardan kurtulmak ve belki de sadece şu basit soruyu sormaktır: “Aslında ne oldu?” Bunun için de kelimeleri çoğaltmak, yeni kelimeler öğrenmek gerek. Başka türlü, adaleti, iyiyi, doğruyu, gücünün eline bırakan bir dünyaya teslim olmaktır. ■

Nilgün Toker Kılınç'ın, bu kitap için kaleme aldığı “Hakikat Kaybolunca...” başlıklı sonsözünden alıntılanmıştır.

NASIL YAŞIYORUZ VE NASIL YAŞAYABİLİRİZ?

Söyleyenler dürüst olmaya niyetliyseler, rekabetin kısa adını yani savaş sözcüğünü kullanmalılar. Savaş ya da rekabet, her ne şekilde adlandırmak isterseniz, en hafifinden, başka birinin kaybı karşılığında kendi çıkarınızın peşinde olmak demektir ve bu süreçte kendi varlıklarınızın zarar görmesinden bile kaçınmanız gerekir, yoksa bu mücadeleden mağlup çıkarsınız.”

“Sizlere mütemadiyen rekabetin, halihazırda üretimin kuralı olan rekabetin iyi bir şey olduğunun ve insan ırkının ilerleyişini teşvik ettiğinin söylendiğini biliyorum. Fakat size bunu



WILLIAM MORRIS // İngiliz Şair, yazar ve ressam Morris aynı zamanda mobilya, kumaŐ, vitray, duvar kâğıdı tasarımlarıyla *Arts and Crafts* olarak bilinen *Sanatlar ve Zanaatkârlar* akımına öncü olmuş bir endüstri tasarımcısıdır.

Nasıl Yaşıyoruz ve Nasıl Yaşayabiliriz? William Morris'in 30 Kasım 1884'te yaptığı ve 1887 yılında broŐur olarak basılan konuşmasıdır. Morris, bu metinde sosyalizm üzerinden sanayileŐme, savaşlar, doğadan kopma ve tektipleŐmeyle, insanın nasıl doğasından uzaklaşarak dünyayı ve kendi yaşamını baltaladığı üzerinde duruyor. Bir manifesto niteliği taşıyan metin, mevcut toplumsal sistemimizin sürekli savaş halinde olmasının sonuçlarını kurguluyor. Rekabetin, üretim kuralı olarak insan ırkının ilerleyişinin temelini konumlandırıldığını ve bu nedenle

savaşlarla boğuşmak zorunda kaldığını gözler önüne seriyor. Morris'in, insanlığın doğayla ilişkisindeki değıŐimden duyduğu endiŐeyi aktararak umut-korku, emek-serbest zaman, uygarlık-doğa, üretim-tüketim gibi karŐıtlıklar üzerine kurduğu metin, daha iyi bir yaşam ve mevcut düzeni değıŐtirmek için bazı pratik önerilerde de bulunuyor. Bu değerli yazarın metnini, Korkut Öztekin'in çarpıcı resimleriyle birlikte sunuyoruz.

WILLIAM MORRIS

#NE YAPMALI?



Mut-fakta!

NASIL YAŞIYORUZ VE NASIL YAŞAYABİLİRİZ?

Nasıl Yaşıyoruz ve Nasıl Yaşayabiliriz?
How We Live and How We Might Live
Çeviri: Altuğ Akın
Kurmaca dışı

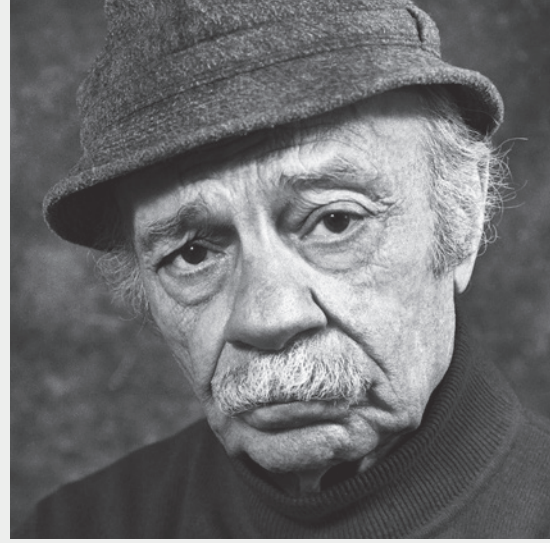
“İSRAFI GÖREMİYOR MUSUNUZ; EMEK, BECERİ, ZEKÂ İSRAFI YA DA KISACA YAŞAM İSRAFI?”



KORKUT ÖZTEKİN // İllüstratör / Bilkent Üniversitesi Güzel Sanatlar Tasarım ve Mimarlık Fakültesi Grafik Tasarım Bölümü'nü bitirdi. Çeşitli edebiyat illüstrasyonlarına ve kitap kapaklarına imza atan Öztekin, Dokuz Eylül Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Grafik Bölümü'nde öğretim üyesi olarak görev yapmakta, ulusal ve uluslararası düzeyde sanatsal çalışmalarına devam etmektedir.

ERNESTO SABATO // Arjantinli romancı, gazeteci ve deneme yazarıdır. Perón hükümetine muhalefeti yüzünden 1945'te üniversitedeki görevinden uzaklaştırıldı. Sabato felsefi, toplumsal ve siyasal konulara ilişkin aforizma, görüş ve gözlemlerini içeren *Uno y el universo* ile edebiyat alanındaki ilk başarısını elde etti. 1948'de yayımlanan *Tünel* (El túnel) adlı romanı ile ulusal ve uluslararası alanda ünlendi. İkinci kitabı *Kahramanlar ve Mezarlar* (Sobre héroes y tumbas), son kitabıysa *Direnış*'tir (La Resistencia).

“Çevremizdeki küçük dünyada bir güzelliği ortamı yaratamayacak hale gelip aklımızı sadece, giderek daha fazla insanlıktan çıkan ve rekabetçi olan işle ilgili konulara verirsek nasıl direnebiliriz?”



#NE
YAP-
MALI?

ERNESTO
SABATO

DİRENİŞ

Delİ

Direnış - *La Resistencia*
Çeviri: Pınar Savaş
Kurmaca dışı

DİRENMEK UMUTTUR!

Arjantinli yazar Ernesto Sabato'nun olgunluk dönemi ürünü olan *Direnış* daha iyi ve yaşanılabilir bir dünya kurgusu üzerine bir tefekkür. Sabato pek az yapıtının basılmasına izin vermiştir. 2000 yılında yayımlanan *Direnış* onun son kitabıdır. “Daha insanca bir dünya ihtimalinin elimizin ulaşabileceği bir yerde olduğunu hissettiğim anlar vardır. Bu, o günlerden biridir,” diyor Sabato ve bir direniş yolu olarak bazı küçük, pratik öneriler sunuyor. Öteki, iletişim, birlikte yaşam, bilgi ve fayda, doğa, sanat, yabancılaşmayla başa çıkma, yaşamın anlamı, vicdan gibi konular üzerine düşüncelerini bir sohbet havasında ele alırken insanları direnmeye çağırıyor.

“İnsanın kendini ifade etmesi bizi onun peşinden gitmeye, onu tanımaya özendirir ayak izleri bırakır. Robot gibi yaşarsak insanların artlarında bıraktıkları, Hansel ile Gretel'in birilerinin onları bulmasını umarak attıkları minik ekmeğe kıvrımlarına benzeyen izlere karşı körleşiriz.”

PROFESYONELLER HER YERDE

Andy Merrifield, *Amatör: Sevdiğiniz Şeyi Yapma Zevki* adlı kitabında insanın amatör ruhunu nasıl kaybettiğı ve bu ruhu yeniden keşfetmenin ona nasıl bir yarar sağlayabileceğı üzerinde duruyor. Günümüz hâkim iş alanlarının yaratıcı ve üretken olmayışı insanı fiziken ve ruhen tüketiyor; bağımsız ve yaratıcı bireyler üretimden uzaklaştırılıyor.



Amatör: Sevdiğiniz Şeyi Yapma Zevki
The Amateur: The Pleasure of Doing What You Love
Kurmaca dışı

Profesyonelliğın övüldüğü, daha iyi profesyoneller yaratmanın bir endüstri haline getirildiğı bir çağda yaşıyoruz. Merrifield, *Amatör*'de sık sık güzel sanatlar alanından örnekler vererek, Richard Sennett'in zanaatkarlar ve yeni kapitalizm kültürü üzerine yaptığı belirlemelere aşına olanlar için bu tartışmayı derinleştirebilecek pek çok şey söylüyor.

"Profesyoneller her yerde. Profesyonel bir 'uzmanın' özel olarak elde ettiğı bilgi olmadan bugün çok az şey yapılabilir: Milyonlarca insanın yaşamına yakın plandan bakma ve değerlendirme, onunla ilgili belli ölçümler yapma ve tavsiye verme ve en nihayetinde, bir plan dahilinde onun hayatını organize etme."

Albert Einstein, Carl Friedrich Gauss, James Clark Maxwell neden bugün hâlâ yaşayan efsaneler olarak adlandırılıyor? Günlük yaşantımıza en ufak katkısı olmayan kuramların bize ne faydası var?



Faydasız Bilginin Faydası
The Usefulness of Useless Knowledge
Kurmaca dışı

Faydasız Bilginin Faydası, İleri Araştırmalar Enstitüsü'nün (Institute of Advanced Studies) kurucusu Abraham Flexner'in 1939 tarihli, zamanının ötesindeki makalesi ile şu an enstitünün başkanlığını yürüten Robbert Dijkgraaf'ın analizlerinden oluşan önsözle okurla buluşuyor. Dijkgraaf, geçtiğimiz yüzyılda basit araştırmaların nasıl büyük sonuçlar doğurduğunu ve neden yeniliklerin, sosyal ve kültürel değişimin temeli olduğu üzerinde duruyor. Abraham Flexner'in insanlığa yön veren bilimsel gelişmeleri mercek altına alarak, övülmesi gereken buluşları yapanlar mıdır yoksa o buluşların yapılmasını olanaklı kılan birçok teorik çalışma mıdır gibi temel soruları tartışıyor.

İZMİR HATIRALARI

Halid Ziya Uşaklıgil , Ahmet Hamdi Tanpınar'ın ifadesiyle "Türk romanının başında yer alır." Ama üstat aslında romancılığının ve hikâyeciliğinin yanı sıra, aynı zamanda Osmanlı'nın son dönemine dair çarpıcı gözlemlere yer veren bir anı yazarıdır. Uşaklıgil, yaşamının son dönemlerinde son bir kez İzmir'e gelir ve doğup büyüdüğü yerlerin değişimi karşısında içinde bir burukluk oluşur, ardından da bu kitabı yazar.

Bir kısmı aile çevresinde tanık olduğu, bir kısmı duyduğu olaylara dayanan bu hikâyelerde yüzyıl öncesinin İzmir'ine götürüyor Uşaklıgil bizi. Türk edebiyatının büyük çınarının yaşamının, son demlerinde kaleme aldığı anıları Öykü Özer'in minyatürleriyle sunuyoruz.

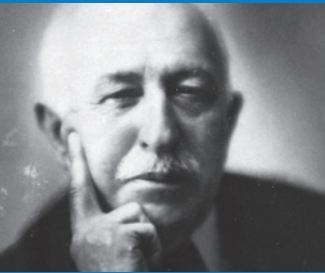


İzmir Hatıraları
Resimleyen ve Yayına
hazırlayan: Öykü Özer

HALİD ZİYA UŞAKLIĞİL Servet-i Fünun edebiyatının en büyük nesir ustası olarak bilinir. İlk büyük Türk romanı olarak kabul görmüş *Aşk-ı Memnu*'nun yazarıdır. Önce İzmir

çevresinde kendini tanıtan sanatçı bazı edebî yazılarını İstanbul'da *Hazine-i Evrak* adlı dergide "Mehmet Halid" adıyla yayımlamıştır. Yazı hayatında şiir dışında pek çok eser kaleme alan Halid Ziya

1886-1908 yılları arasında sekiz roman kaleme almıştır. İlk eserlerini Fransız realistleri ve natüralistlerinden etkilenerek kaleme almış, Servet-i Fünun'un edebî beyannameyi olan *Mâî ve Siyah*'ı yazmıştır.



201

MAHZEN PHOTOS 2013 yılında, belgesel fotoğraf alanında üretimlerini ortaklaştırma, birlikte üretme ve dayanışma fikriyle bir araya gelen fotoğrafçılar tarafından kuruldu. Zamana tanıklık etme ve toplumsal bilinç oluşturma

açısından, fotoğrafın önemli bir güce sahip olduğu düşüncesiyle, belgesel alanında üretim yapan kolektif bir fotoğraf oluşumudur. Mahzen Photos üyeleri fotoğrafı gerçeklik algısının, hâkim sınıflar tarafından üretilip toplumsal alt sınıflar içinse esas anlamının hiçleştirildiği bir sistemde, buna paralel olarak yaşamı estetize etmek üzerine kurulmuş bir fotoğraf mecrasında "sanatçı", "statü", "etiket" kavramlarıyla ilişki kurmadan, bağımsız, gerçeğe tanıklık eden, hayatı ve toplumsal yaşamı anlama ve anlatma pratiği olarak değerlendiriyorlar.



AĞRI'DAN EGE DENİZİ KIYILARINA UZANAN BİR YOLCULUK...

"Bir martılar var bir biz varız..."

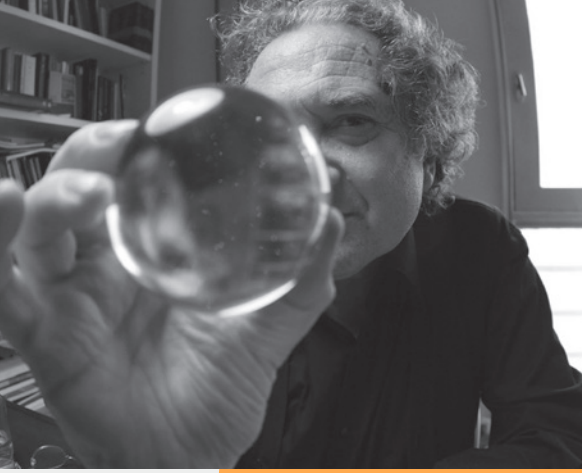


Mahzen Photos üyeleri Sinan Kılıç ve Serkan Çolak ile yılların deneyimli fotoğrafçısı Yusuf Tuvi, *Aquadis* projesinde bir araya geliyor. Yusuf Tuvi'nin 1991 yılına ait çalışmasıyla, Serkan Çolak ve Sinan Kılıç'ın 2013 yılında Ağrı ve İzmir ayaklı gerçekleştirdikleri, İzmir'in kent belleğine önemli bir katkı sunacak olan foto-belgesel proje, yılın büyük bölümünü ailelerinden uzakta geçiren işçilerin Ege Denizi'nin soğuk sularında bir tür midye olan "Aquadis" toplayarak geçimlerini nasıl sağladıklarını anlatıyor. Yıllardır dağ ve deniz arasında gidip gelen yaşamlara belgesel bir bakış sunan çekimlerde, 2000'li yıllarda kent silüetinin nasıl değiştiğine de tanık oluyoruz.

"Bazı insanlar vardır denize
bağlıdır. Ekmeği, nafakası,
çocuk çocuğunun nafakası
hep denizden gelir."



Arjantinli yazar ve eleştirmen **RICARDO PIGLIA** 1941 yılında, Buenos Aires'ta doğdu. Kurgu eserlerinin yanı sıra, eleştirmen kimliğiyle Jorge Luis Borges, Arlt, Julio Cortázar, Manuel Puig gibi yazarlar ve popüler kültür üzerine yazdı. Harvard ve Princeton Üniversitesi'nde dersler verdi. Kitapları dünya çapında birçok dile çevrildi. Kalem aldığı eserlerden bazıları: *Artificial Respiration* (1980), *The Absent City* (1992), *Burnt Money* (1997), *Criticism and Fiction* (1986), *Brief Forms* (1999) ve *The Last Reader* (2005).



SON OKUR

Yakın zamanda kaybettiğimiz, 21. yüzyılın önemli edebiyatçılarından ve düşünürlerinden olan Ricardo Piglia'nın *Son Okur* adlı kitabı, okuma biçimlerinden edebiyattaki okur temsillerine, okur olmanın değişik hallerine yakından bakmamıza olanak sağlıyor.

“Borges'in, yüzüne yapıştırdığı bir kitabın harflerini sökmeye çalıştığı bir fotoğrafı vardır. Yazar Meksika Caddesi'ndeki Ulusal Kütüphane'nin yüksek tavanlı galerilerinden birindedir; çömelmiş, bakışlarını açık sayfaya dikmiştir. Tanıdığımız en inatçı okurlardan biridir; görüşünü okurken kaybettiğini hayal edebiliriz; her şeye rağmen devam etmeye çalışır. Son okurun ilk imgesi bu olabilir: hayatını okuyarak geçiren, lambanın ışığında gözlerini yakan adam: 'Ben şimdi gözlerimin artık göremediği sayfaların okuruyum.' Okur aynı zamanda kötü okuyan, çarpıtan, karmaşık algılayandır ve görüşü en sağlam olan, her zaman en iyi okuyan değildir.

Belki de Borges'in bize öğrettiği en önemli şey, romanın sadece kurgulayana değil, onu okuyana da bağlı olmasıdır. Roman yorumcuya da aittir. 'Okur nedir?' sorusu, aynı zamanda okurun okuduğu kitaplara nasıl ulaştığına ve o metinlere girişini nasıl anlattığına da ilişkindir.”

“Okumak
yalıtılmışlıkla,
yalnızlıkla,
başka bir
öznellik çeşidiyle
yoğrulmuştur.”



Son Okur - *Ultimo Lector*
Çeviri: Pınar Savaş
Kurmaca dışı

“Okur nedir?” sorusu aynı zamanda
kesinlikle ötekinin de sorusudur. Okunana
bakanın bazen ironik, bazen agresif bazen
merhametli ama daima politik olan sorusu.

Okuma kültürü üzerine düşünceler

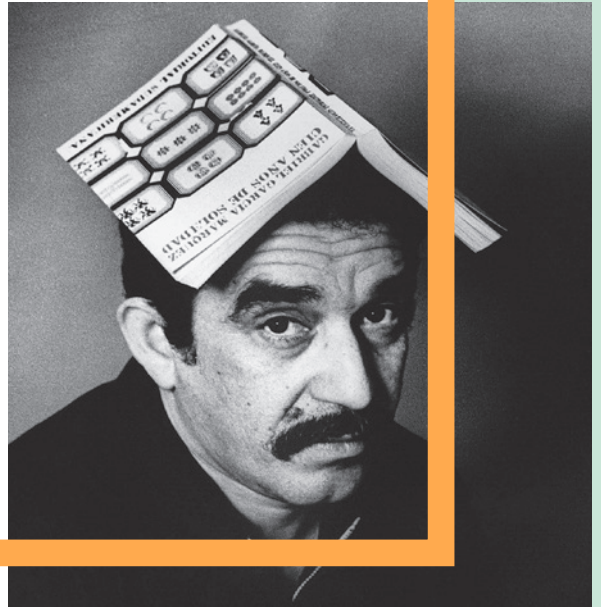


**Stop What You're
Doing and Read This!**
Çeviri: Özgür Gökmen
Kurmaca dışı

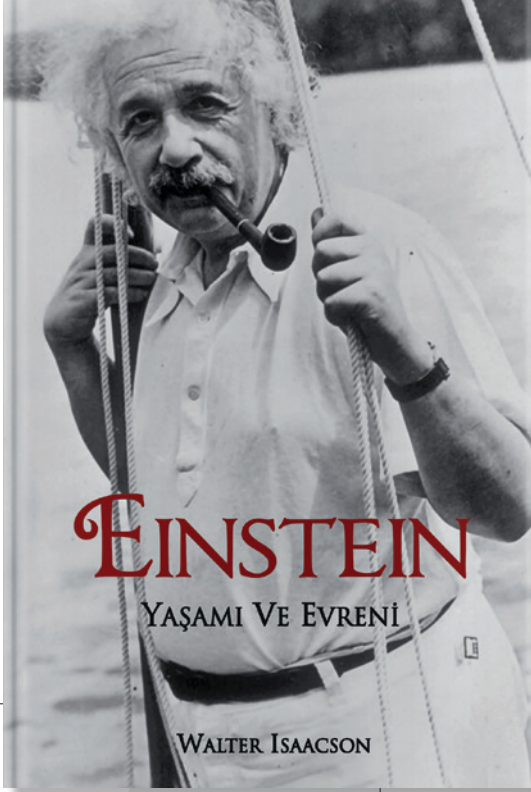
Mark Haddon
Michael Rosen
Zadie Smith
Carmen Callil
Jeanette Winterson
Tim Parks
Blake Morrison
Maryanne Wolf
Mirit Barzillai
Nicholas Carr
Jane Davis

Gün içinde iş, yemek, uyku, aile, spor, internet, hobiler, arzular, hayaller varken neden durup da bu kitabı okuyacaksınız? Çünkü insanlar daima hikâyelere ihtiyaç duymuştur. Yaşamı, insan varoluşunu anlamlandırma, arzuyu, sevinci tatma, derinliğimizi anlamak için insanın sınırlarını keşfetme noktasında edebiyata ihtiyaç duyarız.

Kitap; yazar, yayıncı, akademisyen ve okumak üzerine çeşitli araştırmalar yapan yazarların bu konu üzerine kaleme aldıkları on makaleden oluşuyor. Kitabın önsözünde, İngiltere'de binlerce çocuğun okuyup yazma kabiliyetinden yoksun olması, sınıf dışında okuma kültürünün iyice azalmasından yola çıkarak böyle bir kitap derlendiğinden söz ediliyor. Okumanın ve edebiyatın yaşamımızdaki önemini dile getiren kitapta Zadie Smith'ten Nicholas Carr ve Tim Parks'a, farklı yazarların zaman zaman kendi deneyimlerinden zaman zaman da bilimsel araştırmalarından yola çıkarak ortaya koydukları metinler, okuma eylemine farklı noktalardan yaklaşıyor.



Bir dâhinin bilinmeyen yönleri



Einstein: Yaşamı ve Evreni
Einstein: His Life and Universe
 Çeviri: Tufan Göbekçin
 Ocak 2010
 Biyografi



Albert Einstein'ın zihni nasıl işliyordu? Onu dâhi yapan özellikleri nelerdi? Einstein'ın bilimsel düş gücünde, isyankâr doğasının da bir payı var mıydı?

Dünya çapında çok satan, birçok farklı dilde yayımlanan Benjamin Franklin ve Steve Jobs biyografilerinin yazarından, 20. yüzyılın en ünlü biliminsanı Albert Einstein'ın en kapsamlı biyografisi.

Walter Isaacson tarafından kaleme alınan bu biyografi, sadece Einstein'ın değil zamanın diğer ünlü biliminsanlarının hayatlarına da yakından bakma fırsatı sunuyor.

Aynı zamanda, Albert Einstein'ın bilinmeyen dünyasına ışık tutarken, öncü fizikçinin insani yönlerini paylaşmayı da ihmal etmiyor. Büyük dâhinin daha önce hiçbir yerde yayımlanmamış fotoğrafları ile zenginleştirilen *Einstein: Yaşamı ve Evreni*, her kütüphanede bulunması gereken bir kaynak.

Walter Isaacson, Einstein'ı her yönüyle ele almış. Bilimsel doğruluğa ve detaylara dikkat çeken, okuru yormayan bir anlatımla, evreni algılayışımızı değiştiren bir adamın yaşamı, düşünceleri ve bilimi üzerine bizi bir yolculuğa çıkarıyor.

— Brian Greene, *The Fabric of the Cosmos*'un yazarı

Aspen Enstitüsü'nün CEO'su **WALTER ISAACSON**, daha önce CNN'in yönetim kurulu başkanlığını ve *Time* dergisinin yönetici editörlüğünü üstlenmiştir. Yazdığı Benjamin Franklin, Kissinger ve Einstein biyografileri bütün dünyada çok beğenilmektedir.





1973 ElazıŐ doŐumlu **TOPRAK IŞIK**, Bilkent Üniversitesi Elektrik-Elektronik Mühendisliği Bölümü'nden mezun oldu. Bir süre New York'ta yaŐadıktan sonra, yazarlığa daha fazla zaman ayırabilmek için 2008 yılından itibaren İstanbul'a yerleŐti. IŞık, Milli EĞitim Bakanlığı tarafından düzenlenen bir dizi etkinlikte, ilköğretim öğrencileri ile buluŐturulacak otuz dokuz yazardan biri olarak seĐilmiŐtir. Ayrıca 2012 yılında, ülkenin çeşitli illerinde hayata geğirilen "Babamla okuyorum, kızım la gurur duyuyorum" projesine en fazla sayıda kitabı dâhil edilen yazardır.

SIRADANA ÖVGÜ

Sıradan kavramı üzerinden düşünsel bir yolculuk



Sıradana Övgü
2006
Deneme

Toprak IŞık edebiyatın, sanat, yazar ve okur ile olan ilişkisini mercek altına alıyor. Kitap, kırk bir deneme ve bir öyküden oluşuyor. Yazar, açık sözlülüğü ve yalınlığı ile belleklerdeki edebiyat ve edebiyatçı kavramlarına alternatif bakış açıları kazandırırken, okurlarını, edebiyat tadında düşünsel bir yolculuğa çıkarıyor.

Sıradana Övgü, sanatsal özgürlüğe sonuna kadar sahip çıkmanın gerekliliği gibi pek çok konuda hem okurların hem yazar adaylarının ufuklarını genişletecek bir deneme seÇkisi sunuyor.

İŞİMLE BAŞIM DERTTE

Kral çıplak!



İŞimle Başım
Dertte
2013
Deneme

İŞi olsun olmasın, herkesin iŐiyle başı derde girebilir. Ama dertlerin en büyüğü kuŐkusuz ki iş hayatına baŐlarken karşımıza çıkar: Meslek seğimi. Őapkanızı önünüze koyup Şöyle bir düşünün: Acaba hangimiz doğru mesleği seĐmiŐ olabiliriz? Sınav puanınız hangi bölüme yettiyse o mesleği mi yapıyorsunuz, yoksa kalbinizde yatan, "hayallerinizin" mesleğini mi?

İŞimle Başım Dertte, okurun zihnini kaŐıyan meselelere farklı açılardan bakarken, bireyin kendisini neyin mutlu edebileği konusunda düşünmesini sağlıyor...



KURMACA



~ 2007 NOBEL EDEBİYAT ÖDÜLÜ ~

DORIS LESSING

ARGOS'TAKİ KANOPUS ARŞİVLERİ 1

"Bu kitap ölümsüz
bir mücevher."
_Ursula K. Le Guin

ŞİKESTE

Şikeste - Argostaki Kanopus Arşivleri 1
Shikasta - Canopus in Argos I: Archives
Çeviri: Niran Elçi
Eylül 2017 / Roman



Delİ

"Müthiş bir hayalgücü."
_Gore Vidal



2007 Nobel Edebiyat Ödülü sahibi **DORIS LESSING**, İran'da doğdu. Eserlerinde, kendi yaşam tecrübelerinden de yola çıkarak başta cinsiyetçilik, eşitsizlik gibi toplumsal sorunlarla mücadele eden bireyler, küçük ya da büyük ölçekte politik çatışmalar, 20. yüzyılın baş döndürücü dönüşümünün ve dehşet verici savaşlarının gölgesinde kimliğini arayan insanlar ve toplulukları konu etti. Nobel Ödülü'nün yanı sıra, Somerset Maugham Ödülü, James Tait Ödülü, David Cohen Anı Ödülü, Uluslararası Catalunya Ödülü, S.T. Dupont Altın PEN Ödülü gibi pek çok uluslararası ödüle layık görülen Lessing'in eserleri, feminist edebiyattan bilimkurgu edebiyatına, çok geniş bir yelpazeye sahiptir.

1-ŞİKESTE

Beş kitaplık *Argos'taki Kanopus Arşivleri* serisinin ilk halkası olan *Şikeste*, Lessing'in gezegenimize ve insanlığa dair bir çıığı. Politik bilimkurgu başyapıtı olan *Şikeste*'de, evrimden dinler tarihine, büyük savaşlardan büyük kıtlıklara, gezegenin başlangıç tarihinden yakın geleceğe kadar devasa bir ölçek mercek altına alınıyor.

Epik-politik bir bilimkurgu romanı olan *Şikeste*, Kanopus adlı bir galaktik imparatorluğun uzaylı elçilerinin *Şikeste* gezegenine yaptığı ziyaretlerden aktardıkları raporlardan oluşuyor. *Şikeste*'de organik yaşamın doğuşundan insanın ortaya çıkışına kadar tüm süreci gözlemleyen ve müdahalelerde bulunan elçiler, gezegeni, Puttiora adlı yozlaşmış bir imparatorluğun Shammat adlı kötü niyetli gezegeninden korumaya çalışırlar. Böylece *Şikeste*, Kanopus ve Shammat'ın, iyiyle kötünün mücadelesinin bir arenasına dönüşür. Eski Ahit, Sufizm ve İslam öğretilerinin yanı sıra, Lessing'in mitoloji ve felsefeyle ördüğü kitap, dünyanın geçmiş ve yakın tarihini ele alarak onu bekleyen geleceği tasavvur ediyor.

“Zarardan dönme becerisi, yüzyıllar hatta bin yıllar süren bir düşünüş ve yozlaşmaya tahammül ederken gösterilenden farklı tür bir kararlılığı gerektiriyor; hele de tünelin ucunda bu kadar zayıf bir ışık varken.”



2-EVLİLİKLER

Argos'taki Kanopus Arşivleri'nin ikinci kitabıdır. Üçüncü, Dördüncü ve Beşinci Kuşaklar arasındaki evlilikleri konu edinen *Evlilikler*, feminist bilimkurgunun en güzel örneklerinden biri olmayı da başarıyor. Lessing, özellikle kadın erkek eşitliği konusunda analizleriyle güçlü bir eser sunuyor okurunun huzuruna. Cenneti ve cehennemi de işin içine katarak, bir kez daha dünya ve mitoloji tarihine dair yetkin bir anlatı oluşturuyor.



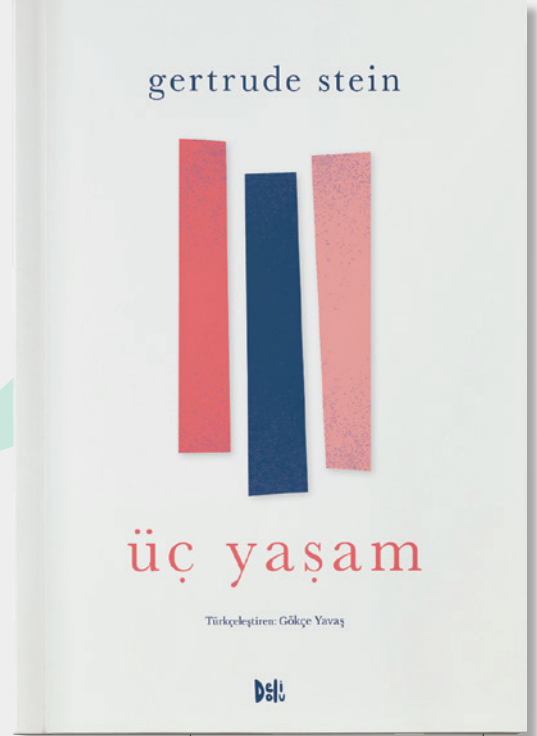
3-SİRİUS DENEYLERİ

Serinin üçüncü kitabında bu kez insanlığın evrimine odaklanıyoruz. *Şikeste*'deki deneylerin, gezegenin evrimsel sürecini nasıl etkilediğini okurken, ortaya çıkan değişik soy ve türlerin başlarından geçen birbirinden garip olaylara tanıklık ediyoruz. Tabii Lessing, *Şikeste*'yi bir ayna olarak kullanmaktan vazgeçmiyor. Gezegenin tarihi, dünya tarihiyle birlikte ilerliyor ve karşımıza Atlantis'ten Maya uygarlığına, hatta Büyük Tufan'a kadar birçok efsane ve hakikat çıkıyor.

“BEN BU KADAR HÜZÜNLÜ OLABİLEN KİMSEYİ GÖRMEDİM.”

Modern edebiyatın en mühim eserlerinden biri olarak görülen, birçok yazara ilham veren *Üç Yaşam*, Gertrude Stein'in yayımlanan ilk kitabı olmasının yanı sıra, onun düzyazıda benimsediği yenilikçi eğilimleri yansıtan, sanatının izini sürebileceğimiz bir metin. Dil ve anlam bütünlüğünü parçalamaya dayalı, yinelenen sözcüklerle örülü üslubuyla üç farklı kadının birbirinden farklı yaşamını ele aldığı bu üç öyküde Stein, yazıyı tüm geleneksel süslerden arındırmayı ve saf bir ilkelliğe ulaşmayı hedefliyor.

Üç Yaşam, Gertrude Stein'in yayımlanmış ilk metni ve ilk kez Türkçeye çevrildi. Başta Hemingway olmak üzere birçok yazarı etkilemiş olan Stein, sanat ve edebiyat dünyası için yaşadığı dönemin en önemli figürlerinden biri olmuştur.



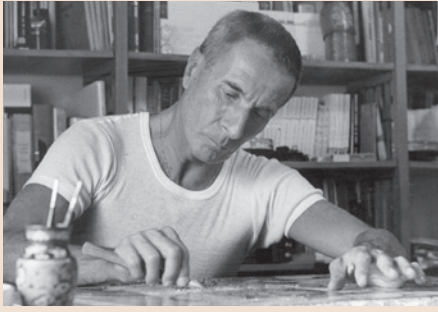
Üç Yaşam
Three Lives
Çeviri: Gökçe Yavaş
Ekim 2017
Öykü



9 786052 349038



GERTRUDE STEIN, 1874 yılında ABD'de dünyaya geldi. Radcliffe College'daki psikoloji eğitiminden sonra, Johns Hopkins'te dört yıl tıp eğitimi aldı ama yarıda bırakıp 1903 yılında, hayatının geri kalanını geçireceği Paris'e taşındı. Evi kısa sürede dönemin ünlü ressam ve yazarlarının uğrak yeri oldu. İlk yaptığı olan *Üç Yaşam* (Three Lives) 1909'da yayımlandı; ardından kaleme aldığı *Tender Buttons* ile Paris'te yaşayan Amerikalı sanatçılar arasında bir edebiyat otoritesi haline geldi. Düzyazıda varolan dil ve edebiyat kurallarını yıkarak insana ve nesneye dolaysız yaklaşmayı amaçladı.



DINO BUZZATI // Dünya edebiyatında önemli bir yer edinmiş, eserleri pek çok dile çevrilmiş İtalyan yazar, ressam, şair, gazeteci. 1940'ta en önemli romanı sayılan *Tatar Çölü* (Il deserto dei Tartari) yayımlandı. Roman, *Le Monde*'un "Yüzyılın Yüz Romanı" listesine girdi. Buzzati'nin *Dağların Bârnabo'su*, *Eski Korunun Gizemi*, *Tatar Çölü* ve *Bir Aşk* adlı romanları filme de çekilmiştir. Yazar, 1958 yılında, toplu öykülerinin yer aldığı kitapla,

İtalya'nın en önemli edebiyat ödülü Strega'yı; 1970 yılında ise Ay'a ayak basan ilk insan hakkında kaleme aldığı makalesiyle Mario Massai Ödülü'nü almıştır. Çok yönlü bir yazar olan Buzzati, öyküleri için illüstrasyonlar da yapmıştır.

TOPLUMSAL YABANCILAŞMANIN VE BÜYÜLÜ GERÇEKÇİLİĞİN İZİNDE...

Yazarın hikâyelerini bir araya getirdiği ilk kitap olma niteliğini taşıyan *Yedi Ulak*'ta, yalın bir dille beraber sembollerle örülmüş 19 öykü yer alıyor. Buzzati bu öykülerde yer yer sürrealizmden beslenerek sıradanı olağanüstüne çeviriyor; masalsi öğeleri gerçekçi karakterler ve gerçekçi bir atmosfer içinde buluşturuyor. Hikâyelerin odak noktalarını genel olarak gündelik yaşamın sıradanlığının içinde yaşayıp giden insanın beklenmedik olaylar ve bitişlerle karşılaşması, kırılmalılığı oluştururken, alt metinlerde daima yabancılaşma, melankoli, bürokrasi ve yine de her şeye rağmen, iyiliğe ve umuda duyulan güven seziliyor.

Buzzati'nin dehası hayal gücünün sınırlarında gezinirken, İnsanlık Durumu onun kaleminde "en sade" ve "en sıradışı" olana bürünüyor.

"Gelecek kuşaklar tarafından asla unutulmayacak isimler vardır. Ve elbette, bu isimlerden biri de Dino Buzzati'dir."

—Jorge Luis Borges

"Buzzati, sıradanı olağanüstüne dönüştürmekte bir usta. O, kâbusların dünyasını nesnel gerçekçilikle bir arada eritiyor ve böylece, belirsiz ve alegorik boyutlardan netameli bir evren yaratıyor."
—Columbia Dictionary
of Modern European Literature



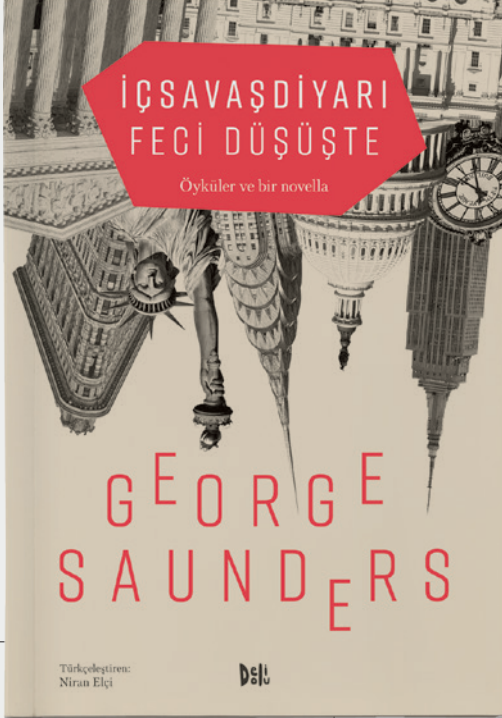
DINO BUZZATI
YEDİ ULAK

Yedi Ulak
I Sette Messaggeri
Çeviri: Özge Parlak
Kasım 2017
Öykü

KLOSTROFOBİK BİR DÜNYA

“Saunders’ın klostrofobik manzaralarından sonra bir alışveriş merkezine ya da eğlence parkına aynı şekilde bakamayacaksınız.”

_The Philadelphia Inquirer



İÇSAVAŞDIYARI Feci Düşüşte
CivilWarLand in Bad Decline
Çeviri: Niran Elçi
Ekim 2017
Öykü



9 786052 1349014

Man Booker ve Folio ödüllü yazar George Saunders’ın Delidolu serüveni devam ediyor. Yazarın ilk öykülerinin derlendiği *İçSavaşDiyarı Feci Düşüşte* isimli kitabı okuruyla buluşuyor.

Altı öykü ve bir novelladan oluşan kitap Saunders’ın, alışlagelmiş tarzını daha ilk öykülerinden beri nasıl başarıyla yerleştirdiğini gösteriyor. Zira karşımızda yine birbirinden ilginç ve birbirinden kaybetmiş karakterler var. *İçSavaşDiyarı Feci Düşüşte*’yi yazarın külliyatında farklı bir yere koyan özellik ise öykülerin büyük çoğunluğunun, paralel bir evrende ya da çok yakın ve kötümser bir gelecekte geçiyor olması. Saunders, insanlığa dair karanlık bakışını “ötekileşmek” ve “yalnızlaşmak” alanında yoğunlaştırarak okuruna sarsıcı satırlar sunuyor.

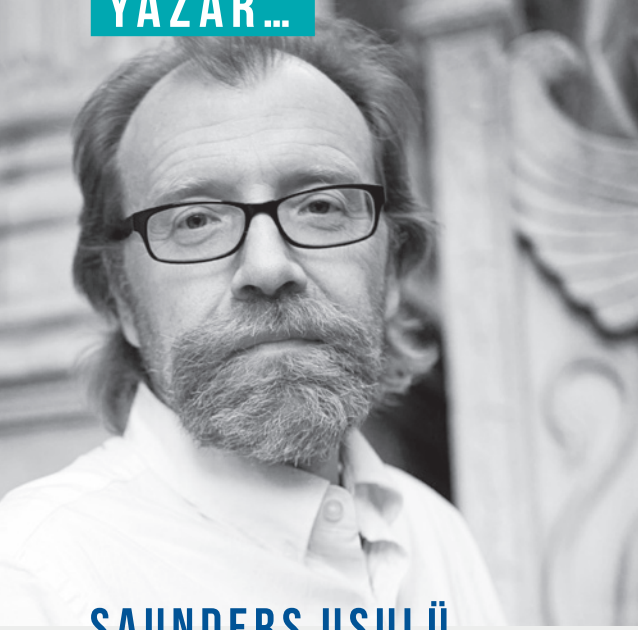
Hiciv, eleştiri, ironi ve mizah dozunu hiçbir sayfada yitirmeyen *İçSavaşDiyarı Feci Düşüşte*, George Saunders’ın en güzel ve en yaşlı öykülerinin aslında nasıl da hiç yaşanmadığını ortaya koyuyor.

“George Saunders, çarpıcı bir zekâya ve orijinalliğe sahip bir yazar. Elindeki malzemeyi kendinden emin bir şekilde işliyor ve bitmek tükenmek bilmez bir ses çeşitliliği yaratmayı başarıyor. *İçSavaşDiyarı Feci Düşüşte*’de ise, şu anda en kötü ve en güçlü eğilimlerimizle şekillenmekte olan, düşüşe geçmiş bir gelecek dünyasına dair gerçeküstü ve tuhaf bir biçimde ikna edici bir tablo yaratıyor. Etkisi korkutucu, komik ve unutulmaz.”

_Tobias Wolff

“Utanç verici bir andı. İnsanlar alık alık bana bakıyordu. Şık giyimli, tıknaz bir adam yaklaştı ve elimi tuttu. ‘Bu zamanlarda, bu tuhaf zamanlarda,’ dedi, birinin bencilce ve iğrenç olmayan bir şey yaptığını görmek, bir nefes taze hava gibi; güzel, taze ve temiz hava gibi.”

KÜÇÜK ŞEYLERİ, BÜYÜK ANLATAN YAZAR...



SAUNDERS USULÜ BİR TRAGEDYA

“Sevdiğimiz her şey sonlanmak zorundaysa sevmeye ve yaşamaya nasıl devam ederiz?”

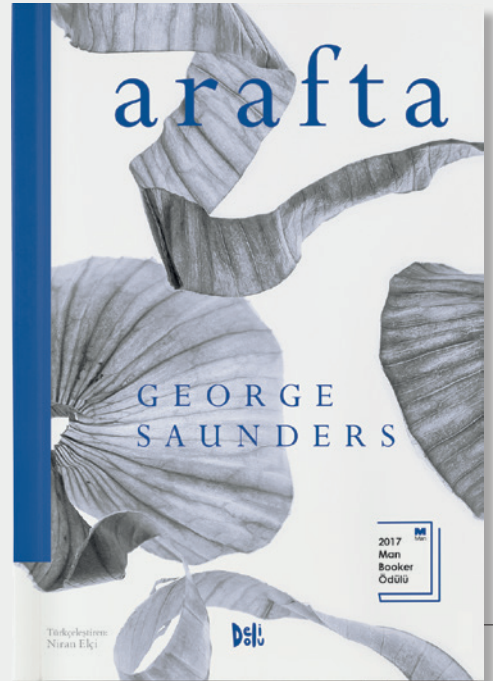
Arafta, George Saunders'ın eski Amerikan başkanı Abraham Lincoln'ün yedi yaşındaki oğlunu kaybetmesinden yola çıkarak yazdığı, kayıp ve yas üzerine etkileyici bir roman. Çağının en iyi öykücülerinden biri olarak adlandırılan Saunders, yazdığı bu ilk romanda teatral bir atmosfer ve farklı anlatım teknikleriyle deneysel bir tarz benimseyerek klasik roman kalıplarının dışına çıkıyor. Sanat tarihinin önemli çalışmalarından Michelangelo'nun ünlü eseri *Pietà* ile de ilişki kuruyor.

“Uyumsuz karakterler, çirkinler, kendini ifade edemeyenler, kimsenin kulak asmadığı insanlar Saunders'ın güçlü tarafı...”

—The Times

Aralığım Onu adlı öykü seçkisiyle 2014 Folio Ödülü'nü kazanan **GEORGE SAUNDERS**'in bugüne kadar yayımlanmış yedi kitabı vardır. *The New Yorker*, 2002'de Saunders'ı “40 Yaşın Altındaki En İyi Yazarlar” arasında göstermiş, *Time* dergisi ise 2013'te “Dünyadaki En Etkili 100 Kişi” listesine seçmiştir. Lannan Vakfı, Amerikan Sanat ve Edebiyat Akademisi Vakfı, Guggenheim Vakfı'ndan burslar kazanan yazar, *GQ*, *Harper's* ve *The New Yorker* dergileri için yazılar yazmakta, Syracuse Üniversitesi'nde yaratıcı yazarlık alanında ders vermektedir. Saunders, *Arafta* isimli ilk romanıyla 2017 Man Booker Ödülü'nü kazanmıştır.

“Amerika, Mark Twain'den bu yana bu kadar komik bir hiciv ustası çıkarmamıştı.”
—Zadie Smith



Arafta
Lincoln in the Bardo
Çeviri: Niran Elçi
Şubat 2017
Roman



9 786035 060848

ÖZGÜRLÜK DENEN ŞEY YOKSA KOCA BİR YANILSAMA MI?

“İnsanın, tercih ettiği yaşam tarzını korumasından daha dürüst bir şey var mıdır?”

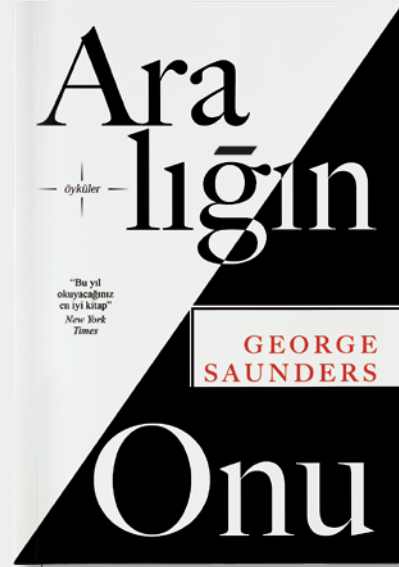


İkna Ulsu
In Persuasion Nation
Çeviri: Niran Elçi
Şubat 2015
Öykü

George Saunders, *İkna Ulsu*'nda tüketim toplumunun varacağı uç boyutları ele alıyor. George Orwell, Kurt Vonnegut gibi yazarlarla karşılaştırılan Saunders, dinamik bir kurgu ve alaycı bir dil üzerine inşa ettiği *İkna Ulsu*'nda, sistemin insan üzerinde yarattığı kuşatıcı etkiyi çarpıcı ve zihinden hiç çıkmayacak imgelerle veriyor. Kendine has üslubuyla mizahi yönü ağır basan distopik bir dünyayı resmeden Saunders'a göre kişisel tercihlerin bile sistemin elinde olduğu bir gelecek tasarımında, özgürlük balonla şişirilmiş koca bir yanılısamadan ibaret...

ÖDÜLLÜ ÖYKÜLERİN İZİNDE...

George Saunders, her birimizin hayatında en az bir kere yaşadığı “kahramanca fiyasko”larımızı ve çocukluk travmalarımızı anlatıyor.



Aralığın Onu
Tenth of December
Çeviri: Niran Elçi
Mayıs 2014
Öykü

2014 Folio Ödülü sahibi yazarın şimdiye kadarki en alaycı, komik ve rahatsız edici öykü derlemesi olan *Aralığın Onu*, sıradan insanın deneyimine odaklanarak kişisel başarısızlıkların, düş kırıklıklarının, tereddütlerin, baskının ve umutla beslenen sınıfsal kaygıların insanı nasıl bir saplantılar labirentine soktuğunu gösteriyor.

Aralığın Onu, Amerikan toplumunu ve aile yapısını anlatırken aslında evrensel bir biçimde insana dair olan karanlık tarafı bulup yakalıyor. Bir yandan da insana özgü naifliği ve incinmişliğimizi yüceltiyor.

MODERN BİR HAYVAN ÇİFTLİĞİ HİKÂYESİ

George Saunders'tan ülkeler, sınırlar ve birlikte yaşamı konu alan bir kara mizah.

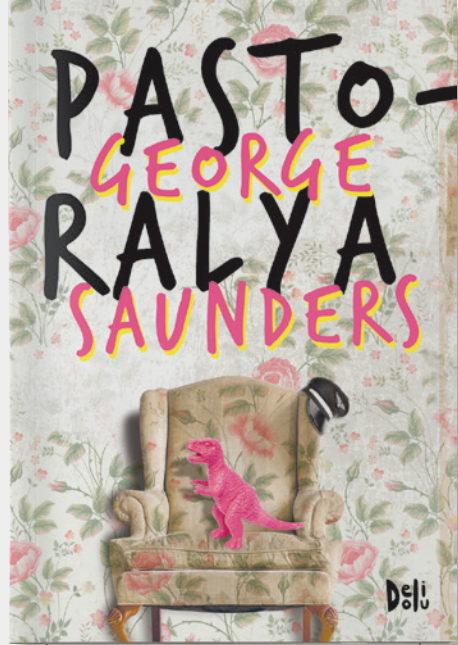


Phil'in Dehşet Verici Kısa Saltanatı
The Brief and Frightening Reign of Phil
Çeviri: Niran Elçi
Ekim 2015
Novella

Phil'in Dehşet Verici Kısa Saltanatı, tuhaf yaratıkların yaşadığı iki sınır komşusu ülkenin, savaş çığırkanı Phil adlı bir tiran yönetiminde yaptıklarını konu alıyor. Saunders, gücün sömürüsü üzerinden alegorik bir hikâye anlatıyor. “Küçük ülke olmak bir şeydir, ama İç Horner ülkesi o kadar küçüktü ki, aynı anda yalnızca tek bir İç Hornerli içine sığabiliyordu ve diğer altı İç Hornerlinin, ülkelerinde yaşamak için İç Horner'ı çepeçevre kuşatan Dış Horner'da süklüm püklüm sıralarını beklemeleri gerekiyordu.”

KAYBEDENLERİN TRAJİKOMİK HİKÂYELERİ

“Çok güzel bir dünyada yaşıyoruz, güzel maceralar, çiçekler, kuşlar ve harika insanlarla dolu, ama ne yazık ki bu dünyada çürük elmalar da var.”



Pastoralya - Pastoralia
Çeviri: Niran Elçi
Eylül 2016
Öykü

George Saunders, *Pastoralya*'da tema parklardan kişisel gelişim seminerlerine, striptiz kulüplerinden depresif berberlere, birbirinden yalnız ve özgün karakterleri kullanarak hem tüketim toplumunu ve kapitalizmi eleştiriyor hem de çocukluk anılarının ağır yükünün hayat boyunca yanımızdan ayrılmadığını hatırlatıyor. Saunders ritmi yüksek üslubuyla yine okurunu felce uğratmayı başarıyor.

ŞÜPHELİ ŞAHISLARDAN GÖZETİM TOPLUMU ÜZERİNE 19 ÖYKÜ

"İyi gözlemler içeren,
zekice kurgulanmış,
insanoğlunun karanlık
tarafını ele alan öyküler."
_The San Francisco
Chronicle

Hepimiz izleniyoruz!

İzlenmek bizi nasıl etkiliyor? Görünmeyen bir topluluk tarafından izlenirken, onaylanmak için davranışlarımız değişir mi? Bizi kimin izlediğini biliyor muyuz?

Gözetleme Listesi on dokuz farklı yazarın gözetlenme olgusu üzerine kaleme aldığı öykülerden oluşuyor. Genellikle bugün veya yakın gelecekte geçen, kimi gotik bir üslupla kimi gerçeküstücü bir anlatımla yazılmış öyküler, çağımızın en büyük sorunlarından biri üzerinde duruyor: Mahrem olanın ihlali, toplum ahlakının ve devletlerin bireylerin yaşamları üzerindeki etkisi. Biçimsel olarak da farklı tatlar sunan derlemede, sürekli izlenen karakterlerin sıradışı öyküleri nefes kesici.

"Günümüzün çağdaş, seçkin yazarlarından gözetleme toplumu üzerine cesur hikâyeler."

_Publishers Weekly

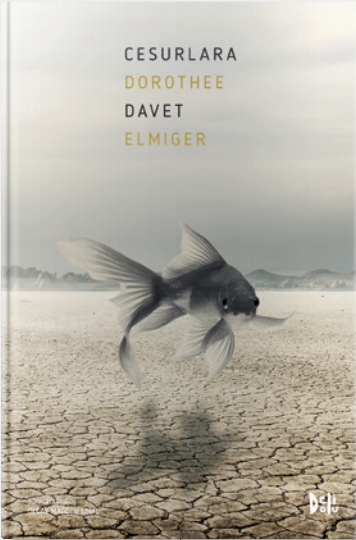


9 786055 060831

Gözetleme Listesi - *Watchlist*
Çeviri: Peren Demirel
Mart 2017 / Öykü



DOROTHEE ELMIGER, İsviçre edebiyatının gelecek vadeden isimlerinden biri olarak gösteriliyor. Yazarlığa adım atarken, İsviçre Edebiyat Enstitüsü'nde yaratıcı yazarlık dersleri aldı ve eğitimini bir süre Leipzig'de sürdürdü. İlk romanı *Cesurlara Davet*, 2010'da Kelag Ödülü'ne ve ZDF'nin ilk roman ödülüne; 2011'de ise Rauriser Edebiyat Ödülü'ne aday gösterildi. 2014'te yayımlanan *Uykuya Yatanlar* ile övgüleri toplamaya devam etti. Elmiger, Berlin'de siyasal bilimler eğitimine devam ediyor.



CESURLARA DAVET

“Hayat, benim yer almadığım bir gösteriye benziyor”

Meçhul bir arazide, meçhul bir zamanda, sadece kendilerinden haberdar iki kız kardeş: Margarete ve Fritz. Bu meçhul arazinin altında yıllardır için için yanan dev bir kömür madeni; geçmişi, geleceği, her türlü verimliliği ve ümidi yakıp yok ediyor. Kardeşlerin tutunduğu tek dal, varlığı tartışmalı eski bir nehir. Nehri bulunca, sanki her şey çözülecek. İsviçreli genç yazar Dorothee Elmiger'in ilk romanı *Cesurlara Davet*, okurlara karanlık ama umut dolu, deneysel ama tanıdık, karmaşık ama dengeli bir öykü vadediyor.

Cesurlara Davet
Einladung an die Waghalsigen
Çeviri: Olcay Mağden
Ocak 2017
Roman

“Dorothee Elmiger, tutkulu metinleriyle edebiyatta yeni bir çığır açıyor. Şiirsel, merak uyandıran bir edebiyat bu.”
_Welt am Sonntag

UYKUYA YATANLAR

Yoğun, politik, mücadeleci: Gelir dağılımı, göçmenlik ve sınırlar üzerine bir roman. Sınırlarını aşanlar, kaçakçılar, mülteciler, işçiler, akıl hastaları, dedektifler, sanatçılar, müzisyenler, aktörler, gazeteciler, para babaları, öğrenciler ve hayaletler... Avrupa'nın derinlerinde bir ormanda karşılaşılıyor hepsi. Dorothee Elmiger'in romanı, günümüzün tartışmalı konularına ışık tutarken, bunu çağdaş Almanca edebiyatta daha önce görülmemiş, yepyeni bir biçimde yapıyor.

Uykuya Yatanlar
Schlafgänger
Çeviri: Olcay Mağden
Roman





Terry Pratchett

DISKÜNYA NEDİR?

İngiliz yazar Sör Terry Pratchett'ın 41 kitaplık "DiskDünya" serisi, fantezi ve mizah edebiyatının mihenk taşlarından biri. 1983 yılından, Pratchett'ın vefat ettiği 2015 yılına kadar varlığını sürdürmüş, tüm dünyada 85 milyondan fazla satmış ve tam anlamıyla kütleleşmiş bir seri. Hayal gücünün sınırlarını zorlayan kurgusunun yanı sıra kuantum fiziğinden sanayi devrimine, popüler kültür klişelerinden edebiyat ve sinema klasiklerine uzanan sayısız konuya saygı duruşunda bulunarak gerçek dünyadaki pek çok "gerçekliği" hicvetmesini bilen bir edebiyat harikası.

Türk okurlarla daha önce de buluşan ama yarıda ve öksüz bırakılan seri, Delidolu'nun özenli mutfağında, en başından en sonuna (ve hatta müstakbel yan kitaplarla birlikte) tam kararında pişmeye devam ediyor.

"Zaman bir uyuşturucudur. Fazlası sizi öldürür."

1948 yılında İngiltere'de doğan Sör **TERRY PRATCHETT**, çağdaş fantezi ve mizah edebiyatının önde gelen isimlerinden biri. Hayalgücü, Büyük A'Tuin'in zihni kadar geniş; kalem ise Rincewind'in cesareti kadar bükülgen olan Terry Pratchett'ın yarattığı *DiskDünya* evrenine ait, 41 roman ve irili ufaklı yan kitaplar var. Bunlar dışında; 2010 *İngiliz Yazarlar Ödülü* sahibi *Ulus* ile, çocuklara yönelik yazdığı *Johnny Maxwell* serisi de yazarın külliyatını süslüyor. Ayrıca DiskDünya'ya ait *Muhteşem Maurice* ve *Değişmiş Fareleri* ile 2001 yılında, İngiltere'nin en saygın çocuk edebiyatı ödülü olan *Carnegie Madalyası*'nı da kazandı. Kendisine dünya çapında şöhret getiren ve devasa bir hayran kitlesi kazandıran *DiskDünya* serisi, film ve dizilere; tiyatro, radyo ve bilgisayar oyunlarına uyarlandı. Pratchett'ın eserleriyle sayısız ödül kazanmış olması yetmezmiş gibi, adına verilen bir de "ilk kitap ödülü" var. *Pterry*, 2015 yılında ne yazık ki boyut değiştirerek hayranlarını ve yarattığı dünyayı öksüz bıraktı. Fakat bugün hâlâ aramızda dolaştığını rivayet edenler de az değil. Büyünün gücüyle tabii. Terry Pratchett, halen İngiltere'de "kitabı raflardan en çok araklanan yazarlar listesi"nde başı çekiyor.

DiskDünya

“...Bir kaplumbağanın sırtında yükselen böyle bir dünyada, pek çok tuhaf şey olabilir.”

10-HAREKETLİ

RESİMLER

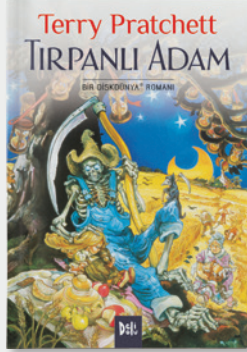


Hareketli Resimler
Moving Pictures
Çeviri: Niran Elçi
Haziran 2017
Roman

DiskDünya'da yepyeni bir büyü doğuyor: Holy Wood büyüsü! Ancak bu büyü, renkli olduğu kadar tehlikeli de; zira insanları, hiç olmadıkları kişilere dönüştürüyor. Dev bir prodüksiyonla uğraşan kahramanlar, bir yandan da dünyayı kurtarmaya çalışıyor. *Hareketli Resimler*, Disk'in engin semalarında geçen nostaljik ve unutulmaz bir beyazperde parodisi.

11-TIRPANLI

ADAM

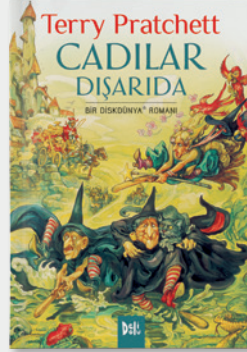


Tırpanlı Adam
Reaper Man
Çeviri: Niran Elçi
Ağustos 2017
Roman

Ölüm, olmak zorunda, değil mi? Çünkü olmazsa Yaşam olur ve yaşamın fazlalığı... eh, her şeyi canlandırır! Malûlen emekli edilen Ölüm, ölümlülerin arasına karışıyor ve kalan zamanının tadını çıkarıyor. Sihirbazlarsa DiskDünya'yı, tüketim çılgınlığından kurtarmaya çalışıyor! *Tırpanlı Adam*, ölüm ve yaşam üzerine felsefi, derin ve... fena komik bir roman.

12-CADILAR

DIŞARIDA



Cadılar Dışarıda
Witches Abroad
Çeviri: Niran Elçi
Kasım 2017
Roman

Havamumu Nine, Ogg Ana ve Magrat. İsimleri bile yan yana gelemecek kadar birbirinden ilgisiz üç cadı. Ancak oluşturdukları bu hayli absürt grup yollara düşmek ve koca bir kenti kurtarmak zorunda. Havamumu Nine'nin aksilikleri, Ogg Ana'nın hafifmeşreplikleri ve Magrat'ın aklıbeşkarışhavadalığıyla süslü *Cadılar Dışarıda*, okunabilecek en saçma yol hikâyelerinden biri!

13-KÜÇÜK

TANRILAR



Küçük Tanrılar
Small Gods
Çeviri: Niran Elçi
Ocak 2018
Roman

Brutha'nın okuma yazması yok. Fakat imanı tam, hafızası ise DiskDünya'da on fil gücünde. Ve zoraki peygamberliği, başına bin bir türlü dert açmak üzere. Zira Disk'in ücra bir köşesindeki Omniallar, dünyanın küre şeklinde olduğunu ve bir güneşin etrafında döndüğünü iddia etse de gerçek çok başka. *Küçük Tanrılar*, inanç ve inanç sistemleri konusunda, zekâ dolu, ince bir hiciv.

DAHA ÖNCE DİSKDÜNYA'DAN ÇIKANLAR



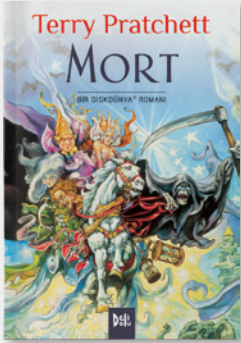
Büyünün Rengi - 1
The Colour of Magic
Çeviri: Niran Elçi
2015
Roman



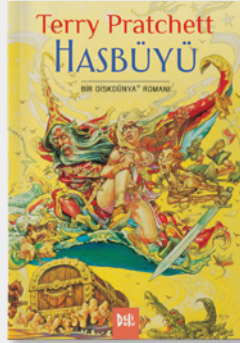
Fantastik Işık - 2
The Light Fantastic
Çeviri: Niran Elçi
2015
Roman



Eşit Haklar - 3
Equal Rites
Çeviri: Niran Elçi
2015
Roman



Mort - 4
Çeviri: Niran Elçi
2015
Roman



Hasbüyü - 5
Sourcery
Çeviri: Niran Elçi
2016
Roman



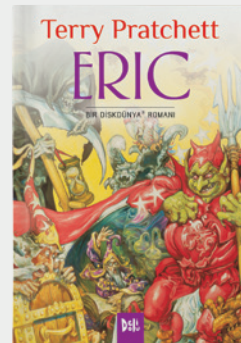
Ucube Kocakarılar - 6
Wyrd Sisters
Çeviri: Niran Elçi
2016
Roman



Piramitler - 7
Pyramids
Çeviri: Niran Elçi
Ekim 2016
Roman



Muhafızlar! Muhafızlar! - 8
Guards! Guards!
Çeviri: Niran Elçi
Aralık 2016
Roman



Eric - 9
Eric
Çeviri: Niran Elçi
2016
Roman

Tiffany Sızı Serisi

// Tiffany Sızı, sadece dokuz yaşında, cadı olmak isteyen zeki bir kız. Ve sıradan çiftlik hayatı, küçük kardeşinin kötü kraliçe tarafından kaçırılmasıyla tamamen değişiyor. Tiffany'nin yapacağı şey ise belli: Kardeşini, alışlagelmedik şekilde dekore edilmiş korkunç Masal Diyarı'ndan geri getirmek. Ona bu yolda yardım eden "Küçük Özgür Adamlar" isimli iyi niyetli ecinniler ve Havamumu Nine gibi tecrübeli cadılar sayesinde, Tiffany Sızı'nın beş kitaplık macerası, hem DiskDünya'ya huzur getiriyor hem de Terry Pratchett'in 41 kitaplık efsanevi serisini sonlandırıyor.



Küçük Özgür Adamlar - 30
The Wee Free Men
Çeviri: Niran Elçi
Eylül 2016
Roman



Gökyüzü Dolu Şapka - 32
A Hat Full of Sky
Çeviri: Niran Elçi
Kasım 2016
Roman



Kış Ustası - 35
Wintersmith
Çeviri: Niran Elçi
Ocak 2017
Roman



Geceye Bürüneceğim - 38
I Shall Wear Midnight
Çeviri: Niran Elçi
Mart 2017
Roman



Çobanın Tacı, efsane serinin ele avuca sığmaz karakterlerinden Tiffany Sızı'nın kahramanı olduğu beşinci roman ve aynı zamanda "DiskDünya"nın 41. ve son kitabı.

Serinin son halkasında hesaplaşma vakti yaklaşıyor. Tebeşir'in derinliklerinde bir şeyler kimıldanıyor. Güçlü sezgilere sahip baykuşlar ve tilkilerin yanı sıra, biri daha var yaklaşmakta olan tehlikeyi hissedebilen. Üstelik iliklerine kadar... Genç cadı Tiffany Sızı!

Elfler işgale hazırlanırken, Tiffany tüm cadıları yanına toplamak zorunda. Toprağı korumak için. Kendi toprağını...



Çobanın Tacı - 41
The Shepherd's Crown
Çeviri: Niran Elçi
Mart 2016
Roman

SİHİRBAZLAR VE KAHRAMANLAR / RINCEWIND ROMANLARI

1 BÜYÜNÜN RENGİ 2 FANTASTİK IŞIK 5 HASBÜYÜ 9 ERİC (FAUST) 17 İLGİNÇ ZAMANLAR

CADI ROMANLARI

3 EŞİT HAKLAR EŞİT AYINLAR 6 UCUBE KOCAKARILAR 12 CADILAR DIŞARIDA 14 HANIMLAR BEYLER 18 MASKELİ BALO

TIFFANY SIZI ROMANLARI

30 KÜÇÜK ÖZGÜR ADAMLAR 32 GÖKYÜZÜ DOLU ŞAPKA 35 KIŞ USTASI 38 GECEYE BÜRÜNE-GEĞİM 41 ÇOBANIN TACI

ÖLÜM ROMANLARI

4 MORT 11 TIRPANLI ADAM 16 RUH MÜZİĞİ 20 DOMUZBABA 26 ZAMAN HIRSIZI

BEKÇİ ROMANLARI

8 MUHAFIZLARI! MUHAFIZLARI! 15 SİLAH KARDEŞLERİ 19 KILDEN AYAKLAR 21 SAVAŞ NARALARI 24 BEŞİNCİ FİL

SANAYİ DEVRİMİ ROMANLARI

10 HAREKETLİ RESİMLER 25 GERÇEK 31 CANAVAR ALAYI 33 POSTANE 36 PARA BASMAK

22 SON KITA → 27 SON KAHRAMAN → 37 GÖRÜNMEZ AKADEMİSYENLER

23 CARPE JUGULUM

DİSKDÜNYA BİLİMİ I-II-III

KADİM UYGARLIKLAR

7 PİRAMİTLER

13 KÜÇÜK TANRILAR

29 GECE BEKÇİLERİ

34 GÜM!

39 BURUNOTU

40 BUHAR KALDIRMAK

GENÇ YETİŞKİN ROMANI
28 MUHTEŞEM MAURİCE VE EĞİTİMLİ FARELERİ

DİSKDÜNYA OKUMA REHBERİ

○ DiskDünya alt dizileri

○ Baskı sırasına göre kitaplar. Rakamlar aynı zamanda dizinin yazılış sırasını göstermektedir.

DIMITRIS SOTAKIS 1973'te Atina'da doğdu. İlk romanı *Ev* 1997'de yayımlandı. *Yeşil Kapı* (2002), *On Bir Erotik Ölüm* (2004), *Gürültü* (2005), *Mıslır Adam* (2007) başlıklı çalışmaları olumlu eleştiriler aldı, başka dillere çevrildi, ödüller kazandı. Yazar, 2010'da Vincitore dell' Athens Edebiyat Ödülü'nü, 2011'de de Avrupa Birliği Edebiyat Ödülü'nü aldı. 2009 yılında yayımlanan *Soluğun mucizesi* ise Sotakis'i çağının önemli yazarlarından biri haline getirdi.



Bir Süpermarketin Hikâyesi, günümüz insanının kibrinden ve peşinde koştuğu arzulardan söz ederken, aynı zamanda derin yalnızlığını da ele alıyor.

Kırklı yaşlarındaki Rober, geçimini köşe yazarlığından sağlayan, en büyük eğlencesi mahalledeki barda bira içerek maç izlemek olan, kendi tabiriyle sıkıcı bir yaşam süren bir adamdır. Aslında ne mutsuz ne de mutludur ancak varlığına gerçek bir anlam katacak şeyin eksikliğini hissetmektedir. Rober gündelik yaşamında arayıp da bulamadığı heyecanı, başına gelen bir felaket sayesinde yakalar.

Papua Yeni

Gine'deki bir öğrenci ayaklanmasını rapor etmek üzere bindiği gemi, okyanusun ortasında batır ve Rober hayatta kalan tek kazazede olarak kendisini ıssız bir adada bulur. Adadaki ilk anlarından itibaren, Rober yaşamının ne kadar değersiz olduğunu fark eder. Eski yaşamına dair hiçbir şeyi özlememektedir. Artık büyük hayalini gerçekleştirme vakti gelmiştir: Bir süpermarket açmak!



Bir Süpermarketin Hikâyesi
İstoria enos Super Market
Çeviri: Yılmaz Okyay - İbrahim Arık
Mayıs 2017
Roman

Bir yığının ortasında küçücük bir karınca gibi hissetmek...



Soluğun Mucizesi
To Thavma Tis Anapnois
Çeviri: Yılmaz Okyay
Nisan 2014
Roman

Evinize mobilya teslimatı yapılmasına izin vermeniz karşılığında zengin olacağınız söylense ne cevap verirdiniz? Genç adam "Evet" dedi ve yaşamı değişti...

Soluğun Mucizesi, Yunanistan'daki ekonomik krizin bireyler üzerinde yarattığı baskıyı, insanın doğuştan boyun eğmeye eğilimli yapısına dayandırarak ironik bir dille ele alıyor. Romanda yaratılan gerçekçi ve klostrofobik atmosfer ile sıkıştırılmışlık hissini sebep olduğu gerilim, okuru karanlık ve vurucu bir deneyime sürüklüyor.

DİMİTRİS SOTAKİS İLE

BİR SÜPERMARKETİN HİKÂYESİ

ÜZERİNE SÖYLEŞİ

Hazal Çamur, Kayıp Rıhtım

Ülkemizde Yunanistan'daki ekonomik krizi alaycı bir dille ele aldığı *Soluğun*

Mucizesi romanıyla tanınan ve 2011'de Avrupa Birliği Edebiyat Ödülü'ne layık görülen Dimitris Sotakis'in yeni kitabı *Bir Süpermarketin Hikâyesi* sıradışı ana karakteri, ekonomik yapılanmaya getirdiği eleştiriler ve günümüz insanının içerisine sıkıştığı tekdüze yaşam koşullarını ele alış şekliyle, klasik bir Robinson Crusoe hikâyesi olmaktan çok ötede, orijinal bir eser.

bir çalışma düzeni oluşturmaya ve adada tek başına olmasına rağmen statü atlamaya çalışıyor. Buradan yola çıkarak günümüzün beyaz yakalı çalışanlarının eninde sonunda vardığı bu statü endişesinin nasıl aşılabileceğini, bu konu hakkında neler düşündüğünüzü soralım bir de.

Karakterimi belli bir mesafeden gözlemlediğimizde tamamıyla paranoyak olduğunu gözlemliyoruz. Fakat bence işin aslı bu değil. Çünkü bu karakter kendisini aniden daima hayalini kurduğu bir noktada buluyor. Geçmişte kendisini hiç tatmin etmeyen bir hayatı yaşıyordu. Bu yüzden o anda yapmaya çalıştığı tek şeyin kendi gerçekliğinden kaçmaya çalışmak olduğunu düşünüyorum.

Eğer ki başkarakterimiz kurduğu sistemde yarın bir gün hayal ettiği müşterilere ve çalışanlara kavuşursa aynı hayali ve adaya olan tutkusunu sürdürebilir mi?

Bu oldukça ilginç bir soru çünkü o her zaman hayalini kurduğumuz gücün elimize geçtiği kritik an geldiğinde -bazı istisnalar dışında- hep daha önce suçladığımız ve uzak durmaya çalıştığımız insanlara dönüştürüz. Karakterimiz oldukça masum ve saf görünse bile -ki belki de gerçekten öyledir, ben de onu tam olarak tanımıyorum- sonunda hayalini kurduğu şeylere

Bir Süpermarket Hikâyesi'nde başkarakterimiz, tipik bir beyaz yaka. Acaba siz de onu tasarlarken bu benzerliği bilinçli bir şekilde mi oluşturdunuz?

Ben kişiliği bakımından bu karakteri daha çok akıllı fakat saf biri olarak nitelendirirdim. Amacım bir beyaz yakalı hakkında yazmak değildi, daha çok kendi kafasının içerisinde yeni ve sadece kendisinin yaşayabileceği kadar özel bir dünya yaratan bir adam hakkında yazmaktı.

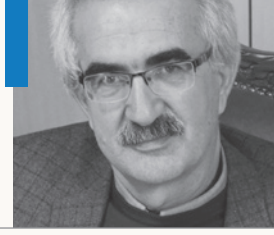
Bu karakterin kendi içerisinde belli bir statü savaşı yaşadığını gözlemledik kitabı okurken. Bir yandan özgürlüğünü doyasıya yaşarken bir yandan da yeni

kavuşsaydı aşağılık bir adama dönüşebilirdi. Her şeye rağmen onun hakkında ufak da olsa bir umut besliyorum çünkü onu ufak, saf bir çocuğa benzetiyorum.

Biz de karakterimizin hayal ettiği şeylere kavuştuğunda tam anlamıyla bir diktatöre dönüşeceğini sezmiştik kitabı okurken. Kurduğu ütopyik çalışma koşulları da bu şekilde yıkılırdı.

Evet, haklı olabilirsiniz fakat ben bundan fazlası olduğuna inanmak istiyorum. Bir arkadaşımın geçenlerde 1984'ün tiyatrosunu izledikten sonra benzer bir konuyu tartıştık. Evet 1984 bir şaheser, son yetmiş yıla damga vurmuş bir yapıt, fakat ben bu eser hakkında pek olumlu düşünmüyorum. Çünkü neticede, eserdeki karakterler arası ilişkiler hep büyük kayıplara sebep oluyor. Ben bu durumdan pek hoşlanmıyorum çünkü insanlardan ve dünyadan umudumu kesmek istemiyorum. Bu yüzden kendi karakterimi de herhangi bir konuda engellemek istemezdim. Belki de bu gücün ve başarının altından kalkabilir ve insanların onu kötücül olarak adlandırmasını fırsat vermeden yükselebilir. ■

MEHMET ATILLA // Şiir, öykü, roman ve çocuk edebiyatı dallarında ürünler veren Atilla'nın hem çocuklar hem de yetişkinler için çok sayıda yayımlanmış kitabı bulunuyor. Eserleri pek çok ödüle layık görülen yazarın *Parktaki Gerçekler* adlı kitabı Çocuk ve Gençlik Yayınları Derneği tarafından "2010 Yılın Kitabı" seçildi (2011). Mehmet Atilla, Bodrum'da ve İzmir'de dönüşümlü olarak yaşıyor.



80 DÖNEMİ ÜZERİNE ÇARPICI BİR ROMAN

"Bir kaçak için sıradan şeyler bunlar."



Paramparça
Mayıs 2017
Roman

Tamamlanmamış yaşamlar, arada kalmış insanlar, 80 döneminin acımasızlığı ve yaşamın kendine özgü sürprizleri... Mehmet Atilla'nın romanı *Paramparça*, 80'li yılların "ikili" yapısını eşine az rastlanan bir "ikizlik" hikâyesiyle birleştirerek vicdanları sorgulatan, hakiki ve çarpıcı bir Türkiye kesiti sunuyor. Anlatıcının sürekli değiştiği ve bir üst akıl olarak sol vicdanın sesini duyduğumuz 80 dönemini ve darbe sonrası bir kaçığın hikâyesini anlatan roman, aynı zamanda dönem üzerinden güçlü bir aşkı ve parçalanmış ilişkileri, savrulmuş yaşamları ele alıyor.

İSTANKÖY'DEN BODRUM'A, SAVAŞIN GÖLGESİNDE...



İS KAN DİL
Ekim 2015
Roman

"Susmak bizim tahmin ettiğimizden de zor bir şey."

Düşlerin kurulduğu, aşkların yaşandığı Ege kıyılarında, İkinci Dünya Savaşı'nın acımasız izlerini sürüyoruz bu kez. Batan gemiler, parçalanmış yaşamlar ve her şeye karşın varlığını sürdüren tutkular... Mehmet Atilla yakın tarihimizin bilinmeyen bir gerçekliğinin üzerine oturduğu iki katmanlı kurmacayla hem geçmişe hem de günümüze yelken açıyor ve Yunanistan'ın İstanköy adasından Bodrum'un Akyarlar köyüne uzanan iki aşk hikâyesini etkileyici bir dil ve akıcı bir gerilim eşliğinde okurlarına sunuyor.

MEHMET ATILLA İLE PARAMPARÇA ÜZERİNE SÖYLEŞİ

Adalet Çavdar, *Edebiyat Haber*

Mehmet Atilla *Paramparça* romanında 12 Eylül 1980'nin üzerinden kısa bir zaman geçtikten sonra 21 yaşındaki genç bir delikanlı olan Uzay'ın başından geçenleri anlatıyor. Bir döneme üç farklı ailenin hikâyesi ile kısa bir zaman diliminde bakıyor Mehmet Atilla. Siyaset, sevgi, kaçış, sığınma arzusunun yanı sıra aile kavramıyla yüzleştireyor Uzay'ı. *Paramparça* şehirde gerçekleşen bir devrimin ya da darbenin değil taşraya sığınmanın romanı. Mehmet Atilla bir dönemi, kaçmak zorunda olan bir gencin yaşadıklarıyla anlatıyor.

1980'de genç olmak ve bütün bu siyasi karanlığa tanık olmak nasıl bir şey?

Bence 12 Eylül'ün en büyük suçu, işkenceler ve taraflı bakış açısıdır. Asıl tırpanlama da toplumun sosyalist ya da ilerici olarak tanımlanan kesiminde yapılmıştır. Bu yüzden *Paramparça*'nın odak noktasına böyle bir karakter yerleştirdim. Birçok arkadaşımın bu cenderede ezildiğine tanık oldum. İşte bu tanıklık beni bunları yazmaya götürdü. Necip Mahfuz'un "Niçin yazıyorsunuz?" sorusuna verdiği yanıtlardan biri, beynimin köşesinde durur: "Bir ağırlıktan kurtulma arzusu." Şu da var ki, söz konusu tanıklıkları yazarken Roland Barthes'tan pek de uzaklaşmamaya çalıştım: "Yazar, dünyanın 'niçin'ini 'nasıl yazmalı'da eriten kişidir."

Romanınızdaki üç ayrı babanın da durumu çok farklı: Semih Bey

ve yasak ilişkisi, Yalçın Bey'in kendi oğlu ve saklanmasına yardımcı olduğu delikanlı ve arasındaki vicdanı, romanın başında karşımıza çıkan Korcan Bey ve elinden hiçbir şey gelmemesi. O dönemin babaları nasıl çocuklar yetiştirdiler? Yalçın Bey'in durumu vicdan mı bir şekilde adalet duygusu mu?

12 Eylül öncesinde siyasal kavgaların ve çatışmaların içinde yer edinen, geleceklerini tehlikeye atan gençlerin hemen hepsinin bu tercihleri aileleri tarafından onaylanmadı. Çoğu aile, olanı biteni sonradan duydu. Ne zamanki çocuklarının başına gelenleri öğrendiler, müthiş bir aidiyet duygusuyla çocuklarına sahip çıktılar. Korcan Bey'in direncinin, Yalçın'ın sağduyusunun arkasında hep bu sevgi var. İşin içine sevgi girince adalet duygusu da, vicdan da kendiliğinden

"Arkamızda bıraktığımız kimi eylemler, zor dönemlerde bizi yönetmeye başlıyor."

çalışmaya başlıyor. Semih Bey'in babalık durumu ise iyice farklı. Yaşam da bu farklılıklar üzerinden ilgimizi çekiyor galiba. Victor Hugo'nun cümlesini hatırlamakta yarar var: "İyi olmak kolaydır, zor olan âdil olmak."

Kadınların ise durumları bambaşka: Selin Hanım, Ursula, Belma ve Vildan. Özellikle Vildan'ın bildiklerini saklamasından dolayı büyüttüğü ve herkese yansıttığı nefreti, öfkesi ve güvensizliği. Bir sırda büyümek zor olsa gerek, Vildan kambur bir kadın. Ama sonrasında bir şekilde Uzay'la Vildan'ı sırda eşitliyorsunuz.

Romana başladığımda bu noktaya geleceğimi planlamamıştım. Vildan'ı başından beri sorunlu bir kişilik olarak tasarlamıştım, ama Uzay'la aynı düzlemde tutmayı nasıl becereceğimi bilmiyordum. Roman ilerledikçe birbirinden bağımsız iki sırrın ortak paydasında buluşturmayı ilginç ve keyifli buldum. Sonuçta roman yazıyordum, ilginçlik ve haz duygusu da önemli. Umarım okurlar da aynı hazzı paylaşırlar.

Bütün romanın içerisinde bir üst ya da iç akıl olarak adlandırabileceğimiz sesler var Uzay'la beraber hareket eden. Romanı birinci tekil olarak yazmak yerine bunu tercih etmenizin nedeni neydi? Okuru yabancılaştırmak mı, bir anlatıcı bulmak mı ya da insanı kendi akli ve vicdanıyla baş başa hareket ettirmek mi?

Bunların hepsi geçerli diyebilirim. Edebiyat metinlerinde an-

latıcının ve bakış açılarının önemini kimse yadsıyamaz. Olay örgüsünün mantığını, kurgunun matematiğini müzikli bir dille

birleştirmenin en önemli ögesi, anlatıcı. Bu yüzden romanın ilk bölümlerini üç ayrı biçimde yazdım. Üçünde de değişen yalnızca anlatıcılarıdır. Son haline karar verdiğimde büyük bir rahatlama duydum. Çift anlatıcı var romanda. Bunlardan birisi Uzay. Ama ötekini adlandırmakta zorlanıyordum. Bakın siz de onu bambaşka bir şekilde tanımlayıp "üst ya da iç akıl" dediniz. Başkası ne der, bilemem. Amacım da bu çeşitliliği sağlamak zaten. (...)

Adalet Çavdar'ın, Mayıs 2017'de *Edebiyat Haber*'de yayımlanan yazısından kısaltılarak alınmıştır.

Grace Paley

Sıradan insanların alaycı portreleri

ÖLÜ DİLDE BİR HAYALPEREST



Ölü Dilde Bir Hayalperest
Collected Stories
Çeviri: Şirin Etik
Öykü

Ölü Dilde Bir Hayalperest, 2007 yılında kaybettiğimiz Grace Paley'nin kaleme almış olduğu öykülerden oluşan bir seçki. Hikâyelerinde Buhran Dönemi sonrası aileler, kadınların konumu, nükleer silahlanma çılgınlığı, savaş karşıtlığı ve New York şehrinde manzaralar sunan Paley, muhalif bir ses. Hem kadın hem anne hem eş hem yazar hem de bir aktivist olarak, öykülerini tüm bu kimliklerini kullanarak örmekte benzersiz bir kalem.

Gündelik yaşamın sıradan portrelerine hayat verdiği ince mizahı ve kendine has ritmiyle insanın içine işleyen bu hikâyelerin bir yanı sıra savaşa, dünyanın içinde olduğu buhranla ilgili; başka bir yanıysa, kadın olmak, muhalif durmakla. Öyle ki, kendisiyle yapılan son röportajlarından birinde, torunları için hayalinin ne olduğu sorulduğunda Paley şöyle belirtir: "Militarizm, ırkçılık ve açgözlülüğün olmadığı ve kadınların 'yerleri' için savaşmak zorunda kalmadığı bir dünya."



YABANCI OLMAK VE İNSAN DOĞASI ÜZERİNE BİR NOVELLA



Manimera'da Uç Dava
A Hora Dos Ruminantes
Çeviri: Canberk Koçak
Öykü

Brezilyalı yazar José J. Veiga'dan alegorik bir hikâye. Sürü psikolojisi, merak, işgal, metnin ele aldığı kavramlardan. Veiga, mülk kavramını sorgularken gizem ve merak dozunu da yüksek tutuyor.

Manimera kendi halinde yaşayan insanların olduğu bir kasabadır. Hastalıkların en garibine tutulmuş bu küçük kasabaya bir gün nereden ve niye geldikleri belli olmayan yabancılar gelip yerleşir. Bu yeni olay kasabada çok büyük merak uyandırır. Yeni gelenler kasaba halkıyla kesinlikle iletişim kurmak istemezler. Bu sırada her geçen gün beklenmedik olaylar olmaya başlar. Portekizce edebiyatın önemli isimlerinden olan Veiga'nın metni Türkçede ilk kez okurlarla buluşuyor.

KATRE HANDAN GÖKÇEK



Katre
Handan Gökçek
Öykü

6-7 Eylül olaylarını arka plana aldığı *Elenika* ile bir mübadele hikâyesi olan *Ah Mana Mu* ile tanıştığımız İzmirli yazar Handan Gökçek, *Katre* adlı kitabında yaşam, varoluş, yabancılaşma, öteki gibi konulara yer veriyor. Öykülerinde metinler arası ilişkiyi sık kullanan Gökçek, örtük anlatımlı öyküleriyle bizi deneyimlerin sınırında gezdiriyor. Kâh bez bir bebeği konuşturuyor kâh albino dünyalarımıza giriyor. Kitabın sonunda, iki öykünün tiyatro oyununa yer veriliyor. *Katre*, metin üzerinde çalışma yapan okurlara ve üniversite öğrencilerine de kaynak teşkil edecek nitelikte bir eser.



İllüstrasyon: Hasan Karaca

ZANZİBAR İLKELERİ RAŞEL MESERİ



Zanzibar
Raşel Meseri
Roman

Bu gezegende çocuklar
ya çok hızla büyürler ya
da hiç büyümezler...

Köpek Balıklarının Kayıp Şarkıları ve *Zanzibar İlkeleri*, bilimle felsefe, hayvanlar dünyasıyla insanlar âlemi, çocuklarla yetişkinler arasında mekik dokuyan, fizik kurallarını bazen ciddiye alan bazen de animasyon gibi onlarla dalga geçen, politikayla büyüme sanatını iç içe geçiren bir kitap. Fantastik bir dünya ile içinde yaşadığımız dünyanın somut durum ve sorularını beklenmedik şekillerde bir araya getiriyor ve aynı düzleme taşıyor. Dili de buna bağlı olarak değişken ve oyuncu bir zeminde kuruluyor. Kendi içindeki küçük hikâyeleri birbirine örüldüğü zaman, kitap aslında hayatın farklı etapları olarak algılanabilecek dört bölümden oluşuyor. Birinci tekil şahıs ağzından, adı hiç anılmayan bir karakter tarafından, dünyanın (belki de kendi ömrünün) fazlası ve kurtarılması çabası anlatılıyor. Kahramanın kâh bilgece bir filozoflukla kâh çocuksu bir absürtlükle takip ettiği “Zanzibar ilkeleri” de romanın gizli omurgasını oluşturuyor. Kitap boyunca yetişkinliğin bir tür yanılsama olduğu fikri, kimi zaman bir yetişkinin bakış açısıyla kimi zaman da bir çocuk algısıyla işleniyor. Farklı oldukları varsayılan bu iki bakışı, çocuk ve yetişkin kategorilerini geçişli kılarak sorguluyor ve çocukluk ile yetişkinliğin yapay sınırlarını kaldırmaya çalışıyor.

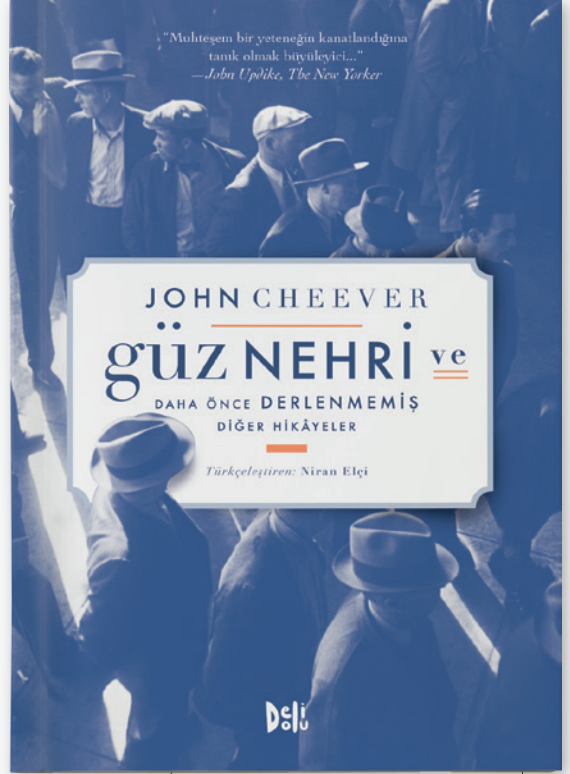
“Evrende anlayamadıklarımız
bize mucize gibi görünür.”

PULITZER ÖDÜLLÜ JOHN CHEEVER'DAN BİR ÖYKÜ DERLEMESİ

Fabrikalar, işçiler, bahisler, hipodromlar,
jokeyler, simsarlar, kumarbazlar,
işsizler, otel odaları ve gece kulüpleri...

Umudu, pişmanlıkları, işsizliği, kısacası sıradan insanı anlatıyor Cheever *Güz Nehri*'nde. Amerika taşralarından manzaraların yer aldığı öykülerde küçük tutkuların, hayal kırıklıklarının birey yaşamına etkileri dile getiriliyor. On üç öykünün yer aldığı kitapta Büyük Buhran'ın yıprattığı Amerika ve ekonomik çöküşün yansımaları öne çıkıyor.

Cheever yalın anlatımı ve öykücülükteki ustalığıyla bizi bir dönemin Amerika'sına götürüyor. Aşk ve kumar ilişkisi, kolay para, fakirlik ve tekinsiz karakterler Cheever'in öykülerinin öne çıkan özelliklerinden. Öykü türünün iyi örneklerini okumak isteyen okurlar için...



Güz Nehri ve Daha Önce
Derlenmemiş Diğer Hikâyeler
*Fall River and Other
Uncollected Stories*
Çeviri: Niran Elçi
Kasım 2016
Öykü

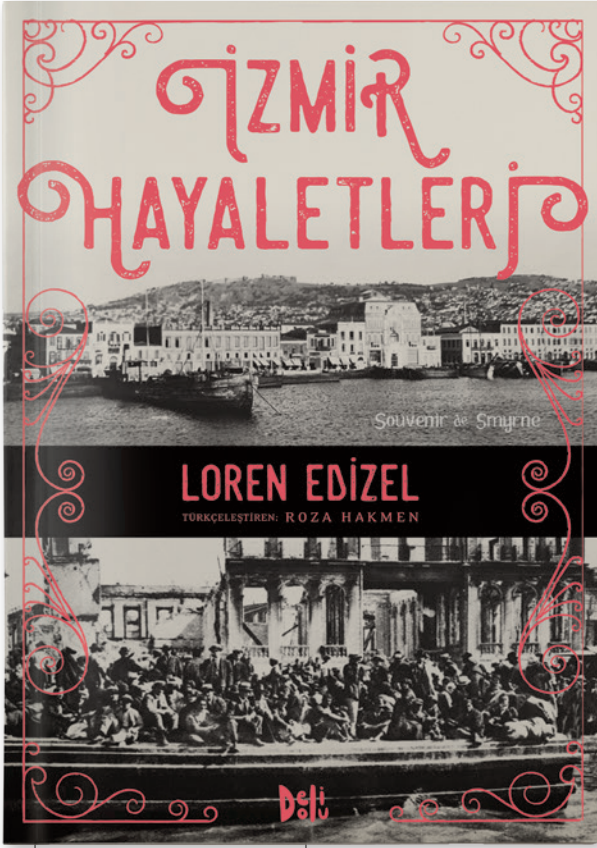


“Borges’in büyüü gerçekçiliğini, Calvino’nun *Görünmez Kentler*’ini anımsatan yanları var; aynı zamanda çok daha gizemli, gotik, dehşetli bir şeyler de var.”

— Daniel Alarcón, *Geceleri Daireler Çizerek Yürürüz*’ün Yazarı

Pulitzer ödüllü JOHN CHEEVER, Amerika’nın önde gelen yazarlarından-
dır. 1950’lerde yazmaya başlayan Cheever, *John Cheever’in öyküleri* adlı öykü
kitabıyla 1979 yılında Pulitzer’i ve National Book Critics Circle Ödülü’nü
kazandı. Öykülerinde Amerika’nın taşra manzaralarını yansıtan yazar,
genellikle küçük, sıradan insanı konu alır. *Dev Radyo*, *Güle Güle Kardeşim* ve
Yüzücü gibi öykü kitaplarının yanı sıra *The Wapshot Chronicle* (1958), *The
Wapshot Scandal* (1965), *Bullet Part* (1969) ve *Falconer* (1977) gibi romanların
da yazarıdır. Cheever 1982 yılında hayatını kaybetmiştir.





İzmir Hayaletleri
 Ghosts of Smyrna
 Çeviri: Roza Hakmen
 Eylül 2016
 Roman



9 786055 1060565

TARİHİN TOZLU SAYFALARINDAN ÇIKIP BİRBİRİNE KARIŞAN HAYATLAR...

Elinize bir kitap geçer ve geçmiş bir anda canlanmaya başlar. Loren Edizel'den İzmir'in en çalkantılı yıllarına ışık tutan, dönemin nostaljik büyüyle yıkıcı gerçekliğinin içe içe geçtiği bir roman.

Jakob, Birinci Dünya Savaşı sırasında Osmanlı Devleti için savaşmaya Şam'a gönderilir ve bir daha da geri dönmez. İzmir'in orta halli mahallesi Aya Katerina'da yaşayan ailesi ona ne olduğunu hiçbir zaman tam olarak öğrenemez. Önce annesini sonra da babasını kaybeden Niko, büyükannesi Mari, dâhilikle delilik arasında gidip gelen amcası Polikarp ve ressam halası Elena'yla büyür. Bu çok dinli ve çok dilli dünya içinde olup biten her şeyi hafızasına işleyen, kendini her an tekinsiz bir atmosfer içinde bulan Niko, geçmişin savrulan külleri içinde okuru bir zaman yolculuğuna çıkarıyor.

"Sürükleyici bir hikâye. *İzmir Hayaletleri* kültürel tarihin içine dalmak için muhteşem bir giriş, geniş ölçekteki politik olaylarla günlük yaşamın ince ayrıntılarını ustalıklı biçimde ören bir roman."

—Morris Berman

LOREN EDİZEL İzmir'de doğdu. 1979 yılında Kanada'ya taşındı. Montreal Concordia Üniversitesi'nde siyaset bilimi ve sinema eğitimi aldı; şiir ve senaryoları yayımlandı. İlk romanı *İzmir Hayaletleri*'nin yanı sıra *The Imam's Daughter* (İmam'ın Kızı), *Adrift* (Başiboş) romanlarını yazdı. Ayrıca *Confessions* (İtiraf) adlı bir kısa öykü kitabı vardır. *Kadın Öykülerinde İzmir* derlemesinde "*Denizkabağı*" adlı bir kısa öyküsü yayımlanmıştır.



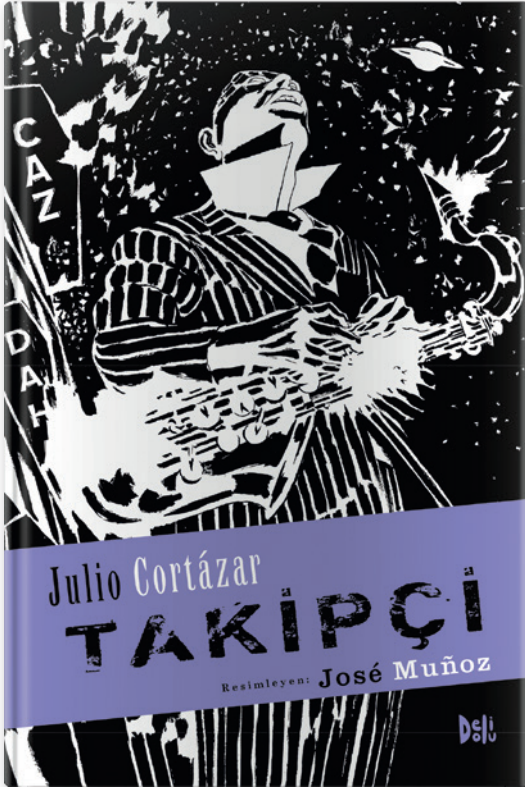
Hiçbir şey
olmamasının
korkunu
olduğunun
farkında
mısın?

Charlie Parker'a adanmış bir öykü

Julio Cortázar'ın caz müziğin ölümsüz isimlerinden Charlie Parker'a adadığı *Takipçi*, iç içe geçmiş olayların, son hız yuvarlanan yaşamların, biriken sıkıntılarının ortasında, yaşantısına katlanmakta zorlanan bir cazcının hikâyesini ele alıyor. "Bird" olarak da tanınan caz tarihinin gelmiş geçmiş en büyük alto saksofoncularından olan Parker'ın müzikle zamanın ötesine geçişini, saksofonuyla kurduğu özel ilişkiyi ve varoluşsal sancılarını anlatan Cortázar'ın bu özel eserini José Muñoz'un resimleri eşliğinde özel bir baskıyla okurlarımıza sunuyoruz.

Latin Amerika edebiyatını, öykü ve romanlarıyla etkileyen JULIO CORTÁZAR, 1951'de ilk öykü kitabı *Bestiario*'yu (Hayvan Hikâyeleri), 1960'ta ilk romanı *Los premios*'u (Ödüller) ve 1963'te en önemli romanı sayılan *Rayuela*'yı (Seksek) yayımladı. *Las babas del diablo* öyküsü, Antonioni'nin 1966 yapımı *Blow Up* (Cinayeti Gördüm) adlı filmine konu oldu. Yazarlığının yanı sıra amatör cazcı olan Cortázar, *Takipçi* (El perseguidor) öyküsünü Charlie Parker'a adanmıştır. Julio Cortázar'ın otuzdan fazla dile çevrilen eserleri, 20. yüzyıl edebiyatında sıradışı bir yere sahiptir.

JULIO CORTÁZAR



9 786055 060411

Takipçi / *El perseguidor*
Çeviri: Pınar Savaş
Resimleyen: José Muñoz
Ekim 2016
Öykü

“Cortázar okumamış insan bir kader kurbanıdır. Eserlerini okumamak korkunç sonuçları olan, sinsi ve ölümcül bir hastalıktır. Hiç şeftali yememiş bir insanın durumu gibi. Kişi yavaş yavaş mutsuzlaşır ve belki de azar azar saçları dökülür.”

_Pablo Neruda

JOSÉ MUÑOZ // İllüstratör

1942 Arjantin doğumlu sanatçı, ağırlıklı olarak siyah beyaz işleriyle ün kazanmıştır. Sert ve köşeli, zaman zaman abartılı çizgileri, ışık ve gölgeyi yoğun kullanışı ve yer yer grotesk tarzıyla tanınır. 1972'de İspanya'ya, ardından da İtalya'ya taşınan çizer, Arjantinli yazar Carlos Sampayo ile birlikte işler üretmiştir. *Alack Sinner* adlı grafik roman ve Billie Holliday üzerine hazırladıkları biyografik çalışma önemli işleri arasındadır. Ünlü illüstratör Enrique Breccia'nın babası Alberto Breccia, Dave McKean, Frank Miller ve Warren Pleece gibi pek çok sanatçıyı etkilemiştir. Sanatçının resimlediği kitaplar Almanca, Danca, Fince, Portekizce, Sırpça ve Yunanca gibi pek çok dile çevrilmiştir.

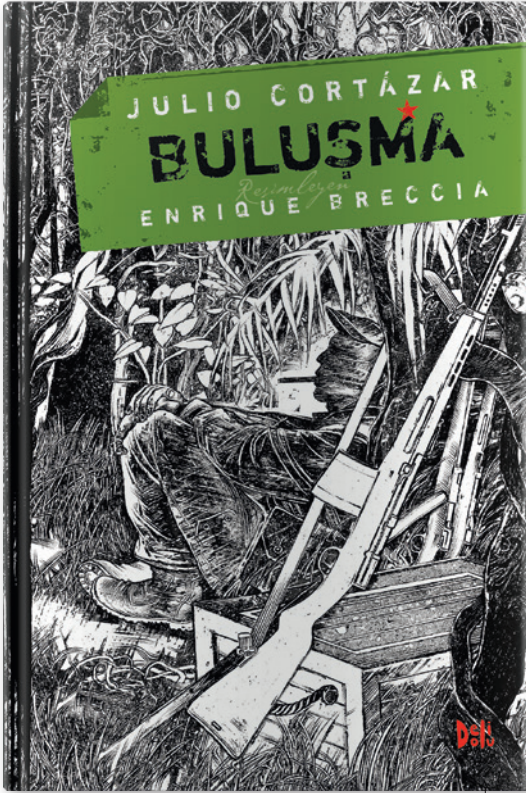




Che ve Castro'nun Küba Devrimi'ne uzanan büyük buluşması ilk kez Türkçede!

Julio Cortázar'ın kaleminden Enrique Breccia'nın resimleriyle Küba Devrimi'nin işaret fişliğini ateşleyen büyük buluşmanın hikâyesi.

Buluşma, Che ve devrimci arkadaşlarının Sierra Maestra dağlarında devrimin önde gelen komutanlarıyla buluşmak için çıktıkları zorlu yolculuğu anlatıyor. Che'nin astımı, yüksek ateşi ve sanrıları nedeniyle yer yer



sayıklamalara dönüşen metne Wolfgang Amadeus Mozart'ın "Av" kuarteti eşlik ediyor. Che'nin günlüğünün sıradışı anları ve Mozart gibi bir dâhinin unutulmaz eserinin eşliğinde ilerleyen metin sadece edebiyat ve resmi değil, tarih ve müziği de buluşturarak türler üstü bir yapıya bürünüyor. Yapıt, Enrique Breccia'nın olağanüstü resimleriyle eşsiz bir esere dönüşüyor.



Buluşma - Reunión
Çeviri: Altuğ Akın
Resimleyen: Enrique Breccia
Nisan 2016
Öykü

“

“Küba Devrimi'ne giden yolda küçük bir kesiti, son derece akıcı biçimle aktaran Cortázar, kurşun yağmuru ve zorlu doğa koşullarını, Mozart'ın Av Kuarteti'yle harmanlayarak Che'nin hayatının ve Küba tarihinin dönüm noktalarından biriyle buluşturuyor bizi.”

*_Ali Bulunmaz,
Kültür Servisi*

“

“Cortazar, anlatıcısının 'gerçek-hayal' sarkacındaki salınımını, benzersiz bir ustalıkla yansıtıyor. Che'nin ağzından oldukça sert bir 'şimdiki zaman' hikâyesi dinliyoruz.”

_Yekta Kopan

ENRIQUE BRECCIA // İllüstratör

İllüstrasyon alanında günümüzün en önde gelen isimlerinden biridir. Eserleri Barselona, Lugano, New York, Perugia ve Sevilla'nın da arasında bulunduğu birçok şehirde sergilenmiştir. Çizgi roman türünde efsane olarak anılan eserleri arasında, *La vida del Che* (1969), *Alvar Mayor* (1976), *Los viajes de Marco Mono* (1981), *La guerra de la pampa* (1981) ve *Lope de Aguirre* (1989) bulunmaktadır. DC Comics, için ürettiği *Lovecraft*, (2002)'in yanı sıra, *Batman: Gotham Knights* (Batman: Gotham'ın Şövalyeleri (2001) ve *Swamp Thing* (2004) serilerine katkıda bulunmuştur. 1963'te Arjantin Çizerler Birliği'nin Altın Madalya nişanına layık görülen Breccia 1983'te yılın en iyi çizgi eserine verilen *Premios Pléyade*'yi kazanmıştır.



Cortázar'ın kaleminden Küba Devrimi'ne giden yol

Tarihte pek az hareket, sahnesine çıkardığı ve efsaneleşen kahramanlarıyla Küba Devrimi kadar ses getirdi. Che, Fidel ve Raul Castro başta olmak üzere, bir dolu ismi önce Güney Amerika'yla sonra da dünyayla tanıştıran Küba Devrimi'ne dair yazılanların ve çizilenlerin haddi hesabı yok. Julio Cortázar'ın Türkçeye ilk kez çevrilen “Buluşma”sı da bunlardan biri.

Arjantin'in en önemli kalemlerinden olan, öğretim üyesiyken Peron muhalifliği yüzünden hapse atılan, ülkesinde kendisine yaşam alanı tanı-

madığı için ve UNESCO'daki görevi nedeniyle Paris'e yerleşip ömrünün sonuna dek bu kentte kalan Cortázar, Güney Amerikalı yazarlara fantastik edebiyatın kapısını açanların da başında geliyordu.

Cortázar'a, “gerçeküstünün gerçek yazarı” denmesi boşuna değildi. İlk kitabının yayımlandığı 1951'den itibaren edebiyata konu olmamış pek çok ögeyi satırlarına taşıyıp kendisine has bir tarz geliştirmesi onu hayli özel bir noktaya getirdi.

Bunların yanında, Latin Amerika'da yaşananlara kafa yoran bir yazar olması, Cortázar'ın muhalif kimliğinin biraz daha öne çıkmasını sağladı. Ancak bu acıları hep edebiyatla buluşturması, hayalle gerçek arasında kurduğu dengenin bir göstergesiydi.

İşte böylesi bir ağırlığa sahip Cortázar'ın, Latin Amerika sorunlarına değinmesini sağlayan şey ise Küba Devrimiydi. “Buluşma” da devrim için yürüyüşe geçen Che'nin ağzından bir anlatım. O ve arkadaşları, Sierra Maestra Dağları'na doğru hareketlenirken devrimi

yapacak diğer komutanlarla bir araya gelmeyi planlıyordu. Cortázar da bu zorlu seyahati bize Che'nin ağzından aktarıyor.

Av Kuarteti ve devrim yürüyüşü

Che ve arkadaşları, karaya ayak basışlarının, Küba Devrimi'yle başlayıp bütün dünyada taşları yerinden oynatacak bir do-

mino etkisi yaratacağını hiç düşünmemişti herhalde. İçine girdikleri ortamı resmeden Cortázar, yeryüzünün az önce indikleri tekne gibi nasıl sallanmaya başladığını da anlatıyor Che'nin ağzından; bu sallantıya onun astım krizi ve etrafındakilerin mide bulantısından yorgun düşmüş bedenleri de eşlik ediyor. Cortázar'ın bu kişilerin hepsini, efsaneden çok insan gibi anlatması da etkileyici bir ayrıntı: Che ve arkadaşları çamura saplanıyor, acıkıyor, canları gerçek bir sigara çekiyor, nöbetleşe uyuyor ve hedefe; Sierra'ya ulaşmak için büyük bir çaba harcıyor. Tabii bu arada düşman uçaklarının bombardımanı kelle koltukta yürümek zorunda kalıyor.

Cortázar'ın, bunca karmaşa içine yerleştiği Mozart'ın Av Kuarteti'nin ilk bölümü, Che'nin kulağından eksik olmuyor: “Kemanların huzurlu sesinin çağrıştırdığı av borusu;

vahşi bir merasimin, berrak ve dalgın bir hazza dönüşümü. Aklımdan geçiriyorum, tekrarlıyorum, belleğimde mırıldanıyorum ve aynı zamanda, melodiyi ağacın tepesinin göğe karşı oluşturduğu çizimin birbirine yaklaştığını hissediyorum...”

Cortázar'ın bu satırlarının elbette bir anlamı var; Av Kuarteti, Che ve arkadaşlarının isyanını simgeleyen bir müzik. Ateşinin yükseldiği anlarda, Mozart'ın müziği de yükselip Che'nin sayıklamalarının artmasına neden oluyor. Bu da savaşın tansiyonu gibi âdet.

Kanın, acının ve korkunun, zafer heyecanı ile birleştiği yolculukta, Che ve arkadaşlarının maruz kaldığı zaman kırılmaları ise muazzam. Hangi anda nerede olduklarını bazen unutan bazen de hatıralara dalan grup, şeker kamışı tarlalarında bir yandan hayatta kalmaya çalışıyor öbür yandan da hedefe varmaya çabalyor.

Gerçeklik ve hayal arasındaki çizimler

Seksen iki kişi çıktıkları yolculukta azalıp on iki kişi kalışlarını ince ince dokuyan Cortázar'ın anlatımına Enrique Breccia'nın çizimlerinin eşlik etmesi, kitabı eline alanları o günlere gönderiyor. Aslında söz konusu çizimler, Cortázar'ın büyüklüğüyle gerçeklik arasına hayli etkileyici bir sınır koyuyor. Kısacası meselenin yoğunluğunu yansıtmaya bakımında epey önemli ve yerinde çizimler bunlar.

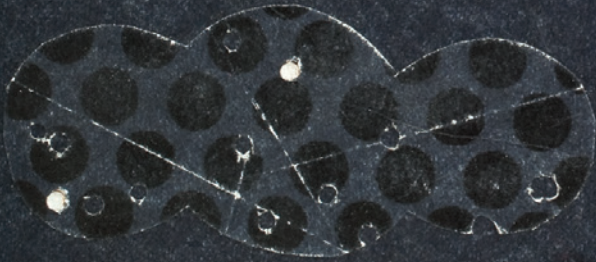
Cortázar'ın neden böyle bir metin kaleme aldığını, hatta kendi günlükleri bulunan Che'nin ağzından bu tür bir anlatı geliştirmesinin riski olduğunu düşünebilirsiniz. Fakat yazar, hem devrim hareketinin amacını hem de Che'nin yaşadıklarını özümsemiğinden hiçbir satırda gereksiz ve abartılı tek kelime kullanmıyor. Kitap zaten bu nedenle çok kısa ve yoğun.

Küba Devrimi'ne giden yolda küçük bir kesiti, son derece akıcı biçimle aktaran Cortázar, kurşun yağmuru ve zorlu doğa koşullarını, Mozart'ın Av Kuarteti'yle harmanlayarak Che'nin hayatının ve Küba tarihinin dönüm noktalarından biriyle buluşturuyor bizi. Bu buluşma ise dünya tarihinde büyük bir kırılmaya neden olmasıyla da önemli. Bunu Cortázar'ın kaleme alması da aynı oranda önemli.

Helena'nın Rüyaları

EDUARDO GALEANO

Resimleyen:
ISIDRO FERRER



Helena'nın Rüyaları
Los Sueños de Helena
Resimleyen: Isidro Ferrer
Çeviri: Altuğ Akın
Ekim 2014
Öykü



9 786055 060218

Latin Amerika edebiyatının ustası Eduardo Galeano'nun, karısı Helena'nın rüyalarını kaleme aldığı metinleri bu kitapta ilk kez büyük bir hikâyeye dönüştü.

Dostlar, yabancılar, yolculuklar, sürgünler ve kucaklaşmalar bu çok özel, resimli kitapta bir araya geldi. Isidro Ferrer'in eserleriyle renklenen rüyalar, her yaştan düş görenler için.

“Uzun yıllardır büyüklere leziz ‘masallar’ anlatan Eduardo Galeano, bu kez pek de yaşa başa bakmayan bir işe imza atıyor: Eşi Helena'nın rüyalarını kâğıda döküyor. Malum, rüyaların yaş haddi olmaz, Helena'ninkilerin de yok. Ve üzgünüm ama Galeano, *Helena'nın Rüyaları*'nda sadece iyi niyetli bir elçi. Çünkü Helena'nın gördüğü rüyalar o kadar masalsı ki anlatmak için yeni dil oyunlarına başvurmaya hiç gerek bırakmıyor. Dilin ustası Galeano da bu müthiş hayal dünyası önünde şapka çıkartıyor ve başlıyor her şeyi ‘göründüğü’ gibi anlatmaya... Gerçi söz konusu anlatılar Galeano okurlarının aşına olduğu, yazarın daha önceki kitaplarında yer verdiği rüyalar. İçinde sadece bir tane yeni anlatı olsa da Helena'nın Galeano edebiyatında önemli bir yer tutan rüyalarını artık tek bir kitap altında bulacak olmak büyük şans!”

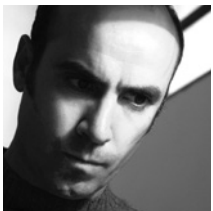
_Nida Dinçtürk, Arka Kapak

“Rüyalara eşlik eden kolajların sahibi İspanyol sanatçı Isidro Ferrer'in düş gücünün Helena'ninkinden aşağı kalır yanı yok. Grafik tasarım ve illüstrasyona yönelmeden önce drama eğitimi alan Ferrer'in tiyatroyla olan yakın ilişkisinin etkileri eserlerinde açıkça görülüyor. Gündelik hayatta kullanılan nesnelere beklenmedik doku ve malzemelerle birleşince insan ve hayvan figürlerine dönüşüyor. Rüyalar, en baştan beri Ferrer'in gerçeküstü kolajlarıyla yan yana durmak istiyorlarmış gibi.”

_Ezgi Kocahan, Radikal Kitap



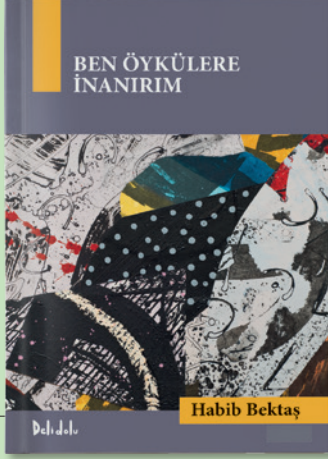
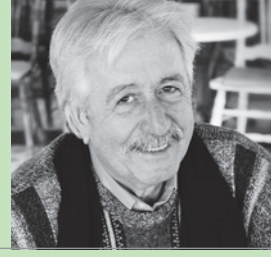
EDUARDO GALEANO, 1973 yılı başlarından itibaren Arjantin ve Katalan kıyılarında sürgün hayatı yaşamıştır. 1985'te Montevideo'ya dönmüştür. Onlarca dile çevrilmiş birçok kitabın yazarıdır. Eserlerinde hikâye, şiir ve belgesel metinler birbirine karışırken yüreğin ve sokağın sesleri, gerçek ve hatıraların harmanlanmasıyla yükselir. Pek çok ödülün sahibi olan Galeano, 13 Nisan 2015'te, doğup büyüdüğü Montevideo'da hayata gözlerini yummuştur.



ISIDRO FERRER // Tasarımcı

Sahne sanatları mezunu olan Isidro Ferrer, günümüzün en tanınmış görsel sanatçıları arasındadır. Pek çok ödülün sahibi olan sanatçının eserlerinden bazıları şunlardır: *El vuelo de la razón* (Aklın Uçuşu - İspanyol Kültür Bakanlığı En İyi Kitap Tasarımı Ödülü, 1993); *En cosme i el monstre* (Cosme ve Bir Canavar - Crítica Serra d'Or Ödülü, 2000); *Yo me lo quiso, yo me lo como* (Pablo Neruda'nın Sorular Kitabı - İspanya Profesyonel Tasarımcılar Derneği Ödülü, Cálamo En İyi Kitap Ödülü, 2006).

HABİB BEKTAŞ // Türkiye ve Almanya'da şiir, öykü, roman ve tiyatro oyunu türünde birçok kitabı yayımlandı. İnkılâp Roman Ödülü'ne değer görülen *Gölge Kokusu* adlı romanı *Eylül Fırtınası* adıyla Atıf Yılmaz tarafından sinemaya uyarlandı. Türk Dil Derneği Ömer Asım Aksoy Ödülü'ne değer görülen romanı *Cennetin Arka Bahçesi* Yunancaya çevrilerek Atina'da yayımlandı.



ZAMANA DİRENEREN ÖYKÜLER!

“Uzaklara gitsek,” dedi kadın, “insanların bizi tanımadığı yerlere?”
“Neden?” dedi adam.

Umutlandı kadın:

“Her şeye yeniden başlayabiliriz, bizi tanımıyorlar ya!”
“Öyleyse burada da kalabiliriz,” dedi adam.

Habib Bektaş'tan kadın erkek ilişkilerini, yabancılaşma ve duyarsızlaşmayı ele alan bir öykü seçkisi: *Ben Öykülere İnanırım*. Yeniden gözden geçirilmiş bu baskıda bazı öyküler dışarıda kalırken yerine yenileri eklendi. Bektaş'ın anlık, okuruna tokat gibi çarpan minimal öyküleri, gündelik yaşamın içinde duyarsızlaşmaya ve inceliklerini yitirmeye başlayan insanı ele alıyor.



Ben Öykülere İnanırım
Kasım 2015
Öykü

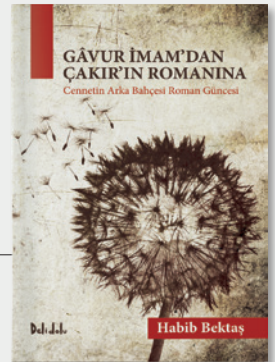
SARMAŞ DOLAŞ İKİ KİTAP, BİRİ ÖTEKİNİN TANIĞI

Deryanın dili bambaşkadır. Derya insana neler anlatır neler... Onun dilini çözdün mü, hayatta korkmayacaksınız.

Türk Dil Derneği Ömer Asım Aksoy ödüllü roman *Cennetin Arka Bahçesi*, on beş yıl aradan sonra ilk defa roman güncesiyle birlikte yayımlandı. Toplumun değişik kesimlerinden gelen ve yolu Cennet'te kesişen Öykü, Çakır ve umudu gâvura gitmekte arayan bir aile, kesişen yazgılar, vaatler, yitirilen düşler ve savrulan hayatlar... Roman, bir dönemi ve insanların anlatan bir tragedya gibi okurun soluğunu keserken adını romana kaptıran günce ise romanın yazılış hikâyesini ve bir yazarın sayıklamalarını dile getiriyor.



Cennetin Arka Bahçesi
Kasım 2014
Roman



Gâvur İmam'dan
Çakır'ın Romanına
Cennetin Arka Bahçesi
Roman güncesi



GÖLGE KOKUSU

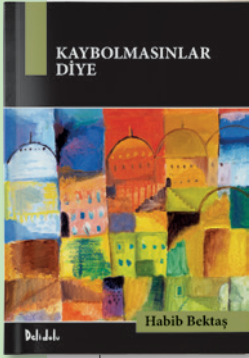
Her mevsim bir başka kokar toprak!

Fethi Naci'nin *Yüzyılın 100 Romanı* adlı çalışmasında yer alan, Atif Yılmaz'ın ise *Eylül Fırtınası* adıyla beyaz perdeye uyarladığı *Gölge Kokusu*, 1980 sonrası kültürel iklimi bir çocuğun gözünden ele alıyor.

Bektaş romanında 12 Eylül'den günümüze uzanan yıllardaki, hem Türkiye'de hem de Almanya'da yaşanan sıkıntıları, acıları dile getiriyor.



Gölge Kokusu
Kasım 2014
Roman



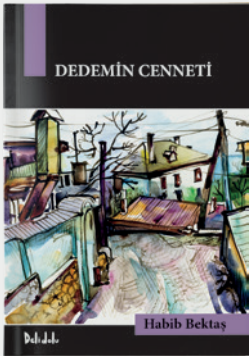
KAYBOLMASINLAR DIYE

"Ben babamı yazmamıştım, kayboldu!"

Bektaş'ın, edebiyatın ve yazının evrenselliğini, dil, din, ırk tanımazlığını ve insanlığı birleştirici özelliklerini vurguladığı kitabında yer alan öyküler, iki başlık altında toplanıyor: İlk bölümdeki öyküler, insan ilişkileri, varoluş ve yazma eylemi üzerine yoğunlaşırken, ikinci bölümde çocuk ve doğa imgelerinin ağır bastığı taşra öyküleri yer alıyor.



Kaybolmasınlar Diye
Aralık 2013
Roman



DEDEMİN CENNETİ

İnsanlık Hâlleri

Yazar, hızla değişen çağ ile onu oluşturan sosyal ve toplumsal dinamikleri kendi çıkarları doğrultusunda yeniden yorumlamaya çalışan insanların hayatlarına ayna tuttuğu bu kitabında; din, para, insan hakları, göçmenlik, cehalet gibi sosyolojik öğeleri birer eleştiri nesnesi şeklinde ele alarak günümüz insanının trajik gerçeklerini, kara mizahın tebessüm ettiren sivri diliyle yansıtıyor.



Dedemin Cenneti
Mayıs 2013
Roman

"*Gölge Kokusu*, sıradan bir ödül romanı değil; iyi bir yazarın, sabırlı ve titiz çalışmasıyla yazılmış, alabildiğine usta işi roman."

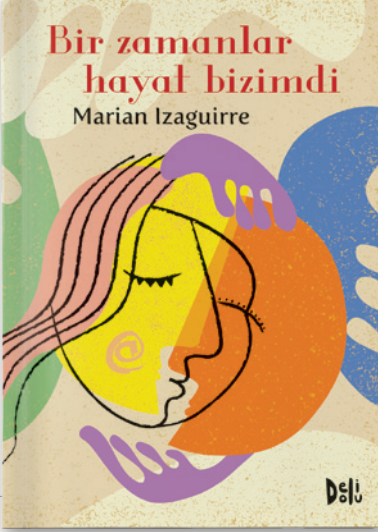
_Fethi Naci, Yeni Yüzyıl

"*Cennetin Arka Bahçesi* politik bir roman değil; o sadece duyarlı, gerçekçi, iyi bir roman."

_Mustafa Demir, Yazın

KİTAP KOKUSU, DÜŞLER VE HİKÂYELER İÇİNDE GEÇEN MASALSI BİR ANLATI

“Gerçeklik kırılıgandır.
Hafızamız ise sahip olmadığımız
hayatları bize geri verir.”



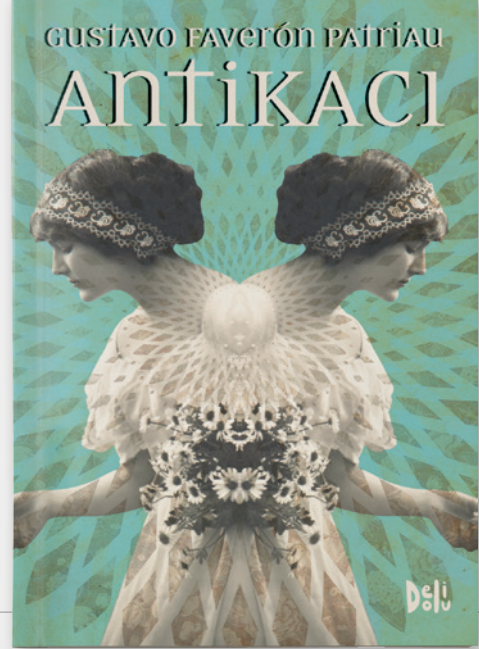
Bir Zamanlar Hayat Bizimdi
La vida cuando era nuestra
Çeviri: Seda Ersavcı
Temmuz 2015
Roman

İspanya İçsavaşı'nın yıkıcı etkileriyle savrulmuş, geçmişin gölgesinde yaşayan Lola ve Matías için bu kitapçı dükkânı, bir zamanlar hayatın onlara ait olduğunu gösteren ve yaşama bağlılıklarını koruyan en önemli şeydir.

Sésame Ödülü dahil olmak üzere birçok başarıya imza atan Izaguirre, *Bir Zamanlar Hayat Bizimdi*'de hikâye içinde hikâye anlatıyor. Gerçekliğin kırılıgınlığına, savaşların yıkıcılığına karşı insana dair beslenen umuda, insanın yaşlansa da hâlâ sevgiye ihtiyaç duymasına, kısacası naif bir şekilde hayatın bizim olduğu zamanlara dem vuruyor. *Bir Zamanlar Hayat Bizimdi*, aynı zamanda kitaplara ve edebiyata da bir övgü niteliği taşıyor ve kaçılacak hikâyelerden içine sığınılacak hikâyelere götürüyor bizi.

NE KADAR ANORMALSEN O KADAR BENZERSİZSİNDİR!

“Hepimiz hilkat garibeleriyiz,
öyle ya da böyle.”



Antikacı - El Anticuario
Çeviri: Özlem Koşar
Nisan 2015
Roman

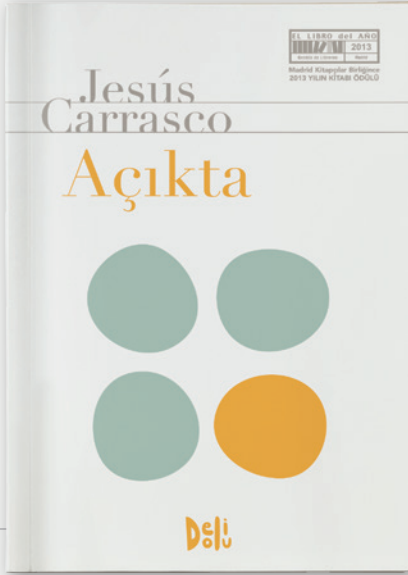
Tozlu kütüphaneler, egzotik genelevler, deliliğin sınırlarında gezinen hastalıklı küçük bir kız kardeş ve kitap koleksiyonculuğu... *Antikacı*, yozlaşma ve şiddet yüzünden harap olmuş huzursuz bir Güney Amerika şehrinde geçen tutkuyla sarmalanmış bir cinnet öyküsünü anlatıyor.

Ünlü bir dilbilimci olan Gustavo, nişanlısını öldürdüğü için psikiyatri kliniğinde yatan eski dostu Daniel'in gerçeği itiraf etmek üzere kendisini umulmadık bir anda aramasıyla geçmişin izini sürmeye başlar.

Perulu yazar Gustavo Faverón Patriau'nun gizemli ve efsanevi yaratısına derinlemesine dalınca, elinizden bırakamayacaksınız...

KURTULUŞ UMUDUYLA BOZKIRDA!

Kusursuz yapıtların biçimine ve derinliğine sahip, ödüllü bir roman.

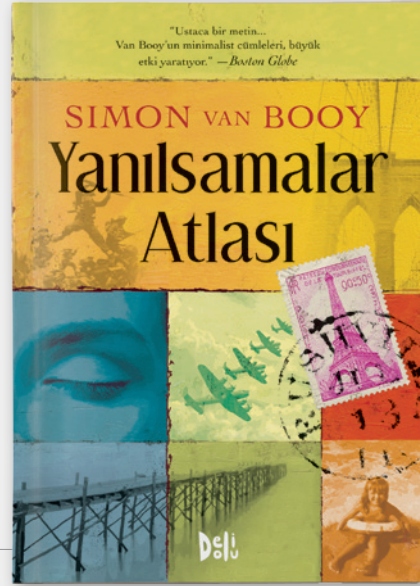


Açıkta - Intemperie
Çeviri: Saliha Nilüfer
Kasım 2014
Roman

Ne isimlerin ne tarihlerin olduğu, kuraklığa mahkûm olmuş, şiddetle yönetilen bir ülke. Ahlakın, son zerresine kadar buharlaşan su gibi sükût ettiği kapalı bir dünya. Kurtuluş umuduyla bozkırda savrulan biri. Daha küçücük bir çocuk... Ya sağduyunun en ilkel basamaklarına adım atma fırsatını bulacak ya da hep beslendiği şiddete sonsuza kadar teslim olacak. *Açıkta* ile Madrid Kitapçılar Birliğince 2013 Yılın Kitabı Ödülü'ne değer görülen Jesús Carrasco; çocuk, çoban ve kâhya gibi arketipler vasıtasıyla lirizmle örülü bir romana imza atıyor. Kelime kelime işlediği eserinde, merhametsiz doğanın varlığı hikâyeyi birbirine bağlayıp kurguyla iç içe geçiyor; insanlık onuru, beklenmedik bir kuvvetle kıraç toprakların yarıklarında filizlenerek okuyucuyu büyülüyor.

SEVGİNİN VE MERHAMETİN GÜCÜ

“Hakikat, bize düşünceden daha yakın ve çoktandır bildiğimiz ne varsa, onun altında gömülü.”



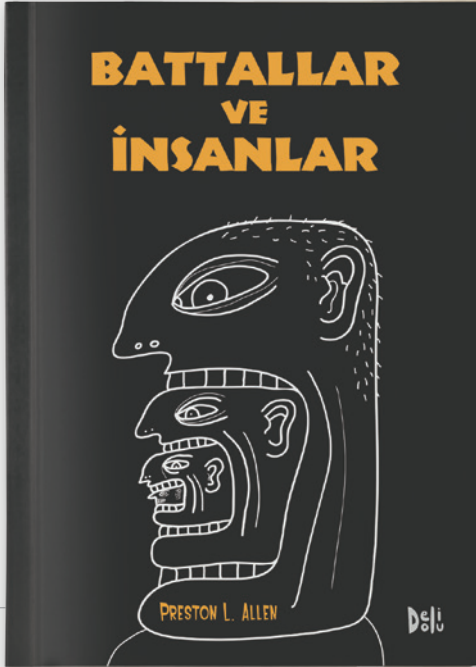
Yanılsamalar Atlası
The Illusion of Separateness
Çeviri: Şeyda İşler
Nisan 2015
Roman

Açlığın kıyısında bir çocuk, ışığı arayan kör bir genç kız, zulme bilenmiş hançerinin gölgesinde bir Alman piyadesi, bir huzurevinin alçakgönüllü hademesi, gökyüzünden düşerken aşktan harflere tutunan bir ABD askeri... Savaşın yıkımıyla harabeye dönen İngiltere'den Nazi işgali altındaki Fransa'ya, 1940'ların New York'undan günümüz Los Angeles'ına uzanan bir hikâye.

Eserleri on dört dilde yayımlanan ödüllü yazar Simon Van Booy, insan ruhunun en çetin sınavlarından birini verdiği İkinci Dünya Savaşı yıllarına dair, gerçek olaylardan ve kişilerden esinlenen sarsıcı bir hikâye anlatıyor *Yanılsamalar Atlası*'nda.

ÇOK PARÇALI MELEZ BİR ANLATI

“İnsan dünyanın en muhteşem hayvanı ve herkesin evinde bir tane olmalı!”



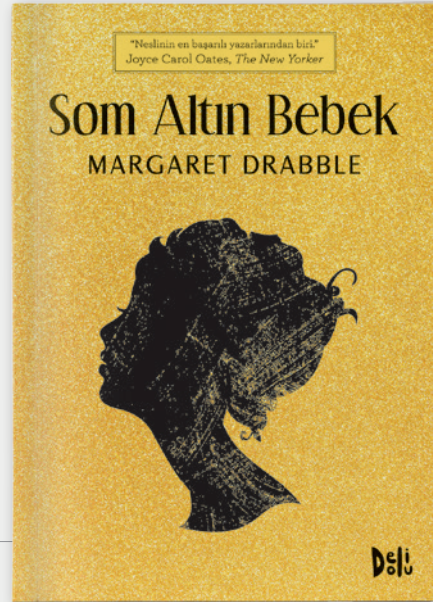
Battallar ve İnsanlar
Every Boy Should Have a Man
Çeviri: Arif Cem Ünver
Haziran 2014
Roman

İnsanoğlu sonrası dünyada Battalların hâkim olduğu insanlarınsa evcil birer hayvan olarak beslendiği bir dünya hayal edin.

Preston L. Allen, masal, destan ve roman gibi farklı türleri sentezleyen *Battallar ve İnsanlar*'da insan doğasının karanlık tarafını ele alıyor. Bu çok parçalı melez anlatı mit ve masalları altüst ederek insanlık hakkındaki gözlemlerini bir ilahi, kusurlarımıza yazılmış bir aşk şarkısı gibi aktarıyor. Irkçılık, savaş, nefret söylemi, din ve medeniyetin doğası üzerinden bize hükümlerimizi ve modern dünyanın paradokslarını sorgulatıyor.

AKRANLARINDAN FARKLI OLAN BİR ÇOCUĞUN HİKÂYESİ

“Dünyayı yerinden oynatan orgazmlarla perişan düşerken belki hepimiz arınabiliriz.”

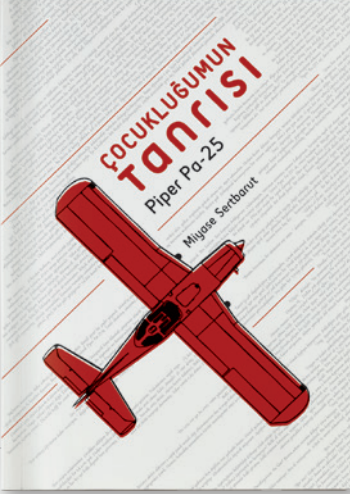


Som Altın Bebek
The Pure Gold Baby
Çeviri: Niran Elçi
Temmuz 2015
Roman

Jess, antropolog ve bekâr anne kimliklerinin yanı sıra hayatının büyük kısmını dışlayıcı, koşulsuz ve vazgeçilmez bir aşka adanmasıyla toplum içinde sivrilen bir kadın. Ama esas ilgi çekici olan, som altın bebeği Anna.

Çağdaş İngiliz edebiyatının önde gelen yazarlarından Margaret Drabble, genç yaşında anne olan bir kadın ve asla büyümeyen çocuğuyla, dramatik dönüşümlerin yaşandığı bir döneme davet ediyor okuru.

SARI ÇİÇEK TOZLARIYLA KUTSANMIŞ BİR AŞK...



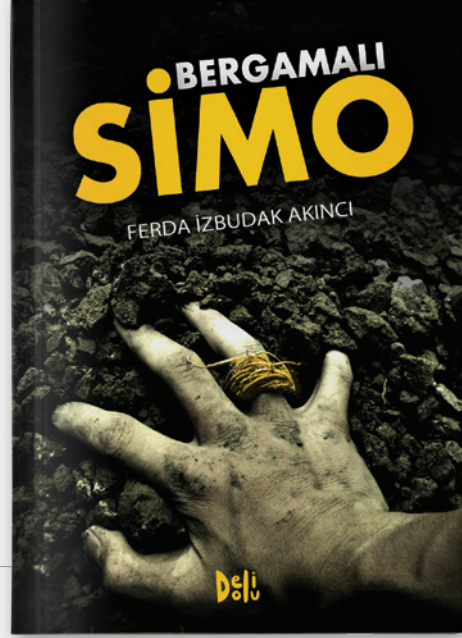
Çocukluğumun
Tanrısı Piper Pa-25
Kasım 2013
Roman

Her ne yaşanırsa yaşansın, Piper Pa-25'in başına hiçbir şey gelmeyeceğine dair söz vermişti Kaptan Semih, küçük Anış'a yıllar önce. Hele ki, kır çiçeklerinin tozuyla, zehirle, aşkla, ölümle, ateşle kutsanmış bu cesur kuşun düşmesi asla kabul edilebilir bir şey değildi. Kaptan, sevgilisine söz vermişti bir kere ve bu sözden geri dönüşü yoktu...

Anış'ın çocukluğunu küçük mucizelerle sarıp sarmalayan Kaptan için belki tüm bunlar bir oyundu. Ama Anış için Kaptan'la yaşadığı her an, hayatın ta kendisiydi... Kalbinde hissettiği kıpırtı, ilk gençliğin getirdiği coşku ve heyecanla büyüyerek Anış'ın Kaptan'a olan duygularını tutku dolu bir aşka dönüştürmüştü. Bu öyle vazgeçilmez bir sevgiydi ki, genç kızın hayatını günden güne ele geçirmekteydi...

Şaşırtıcı sonuyla aşkı, hüznü ve arayışı kalbinizin tüm odalarında hissedeceğiniz *Çocukluğumun Tanrısı Piper Pa-25*, gerçekliği ve ölüme karşı şiirsel bir meydan okuyuş...

BİR DİRİLİŞ DESTANI...

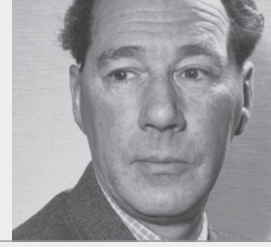


Bergamalı Simo
Ekim 2014
Roman

Eşi Yadigar'la yaşadığı yıpratıcı ilişkiden kaçarak Bergama'daki ıssız dağlara sığınan Simo, münzevi bir yaşam sürmeye başlar. Simo, her şeyden ve herkesten uzakta, çıkarsız, saf bir hayatı tercih etmiştir. Oysa oğlu Murat, Bergama'yı büyük bir felakete sürükleyecek altın rüzgârının etkisine kapılmıştır çoktan. Bergama halkı geri dönüşü olmayan bir kutuplaşma ile karşı karşıyadır: Bir yanda Ovacık altın madenini destekleyenler, diğer yanda büyük bir mücadele gösterisi ile madene karşı çıkanlar. Simo için yeniden diriliş zamanıdır.

Ferda İzbudak Akıncı'dan tarih, doğa ve insan üçgeninde yaşanan bir insanlık trajedisi... Bergama'nın kaderini değiştiren trajik bir gerçeği gündeme taşıyan *Bergamalı Simo*, üstün bir direniş örneği sergileyen Bergamalıların mücadelecî ruhunu, çarpıcı bir romanın kurgusu içerisinde anlatıyor.

JOHN WYNDHAM // İlk romanlarını 30'lu yıllarda John Beynon mahlasıyla yayımladıktan sonra, 50'lerde Wyndham adıyla basılan romanları, İngiliz yazara büyük bir şöhret getirmiştir. Yapıtları arasında en bilinenleri, 1951 tarihli *Triffidlerin Günü* ve 1955 tarihli *Krizalitler*'dir.



BİTKİLER İNSANLARA KARŞI

Bilimkurgu türünün önde gelen yazarı John Wyndham'dan bir başyapıt.



Triffidlerin Günü
The Day of the Triffids
Çeviri: Niran Elçi
Haziran 2016 / Roman

Triffidlerin Günü, uygarlık, insanoğlunun doğa karşısındaki kibirli tutumu, cinsiyet ve sınıf ayrımı, soğuk savaş gibi toplumsal sorunların etrafında gelişen bir roman. İnsanoğlunun hırsının ve açgözlülüğün bir sonucu olarak doğanın başkaldırışını ve truffidler adı verilen bir bitki türünün dünyayı ele geçişini ele alıyor. BBC tarafından iki kez mini dizi olarak çekilen ve sinemaya da uyarlanan *Triffidlerin Günü*, sinematografik öğeler içeren zengin bir anlatı.

Mikro site: triffidlerinunu.delidolu.com.tr

BİLİMKURGUNUN ALTIN ÇAĞINDAN KÜLT BİR ESER

“Doğal biçim kutsaldır.
Kurtuluşumuz saflıktadır.”



Krizalitler
The Chrysalids
Çeviri: Niran Elçi
2016 / Roman

Bilimkurgunun altın çağı olarak kabul edilen dönemin önemli yazarlarından John Wyndham'ın *Krizalitler* adlı romanı, birkaç bin yıl sonrasının dünyasında geçen bir hikâye anlatıyor. Waknuk, yıllar önce yaşanan bir nükleer savaş sonrası hâlâ ayakta kalabilmiş bir toplumdur. Savaş çok uzun bir zaman önce yaşanmış olsa da radyasyonun etkileri toplum üzerinde hâlâ ciddi biçimde etkilidir. Halk ise bu dönemi çok az hatırlayabilmektedir.

PATRICK NESS // Eleştirmenler tarafından çok beğenilmiş ve çoksatanlar listesine girmiş “Kaos Yürüyüşü” üçlemesinin yazarı Patrick Ness, pek çok prestijli ödülün sahibidir. Genç yaşına rağmen edebiyat dünyasında kırılması güç rekorlar elde eden Ness, Carnegie Madalyası’nı üst üste iki kez kazanan iki yazardan biri olmaya hak kazanarak büyük bir başarıya imza atmıştır. Londra’da yaşayan yazar, yaratıcı yazarlık alanında ders vermektedir.



HAYATIN GERÇEĞİNİ ARARKEN



Canavarın Çağrısı
A Monster Calls
Çeviri: Arif Cem Ünver
Ekim 2016 / Roman

Canavar, gece yarısından hemen sonra çıktı ortaya. Ancak on üç yaşındaki Conor’ın beklediği canavar bu değil. O, annesi tedavilere başladığından bu yana neredeyse her gece gördüğü kâbustakini bekliyor. Oysa bu çok farklı, ona hikâyeler anlatıyor. Ve olabilecek en tehlikeli şeyi istiyor Conor’dan: Gerçeği.

Hayatla ve diğer her şeyle mücadelenin, cesaretin ve hakikatin romanı.

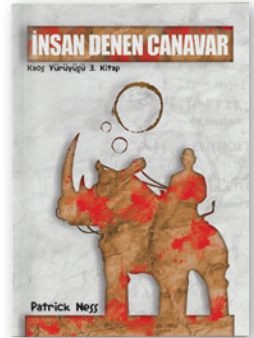
KAOS YÜRÜYÜŞÜ: CARNEGİE MADALYALI BİR BAŞYAPIT!



Umut Bıçağı
The Knife of Never Letting Go
Çeviri: Kerem Işık
Mart 2010
Roman



Sorgu ve Yanıt
The Ask and Answer
Çeviri: Kerem Işık
Şubat 2011
Roman



İnsan Denen Canavar
Monsters of Men
Çeviri: Kerem Işık
Ocak 2014
Roman

Aklınızdan geçen tüm düşünceler başkaları tarafından duyulsa neler hissederdiniz? Hiçbir sırrın saklanamadığı bir yer gerçekten var mı?

Nüfusu sadece erkeklerden oluşan bir kasabayı etkisi altına alan “ses” virüsü yüzünden kimsenin huzuru kalmaz. Zihinlere sinsice sızan düşünceler, yaklaşmakta olan büyük bir savaşın habercisi sayılabilir mi?

Patrick Ness, “Kaos Yürüyüşü” üçlemesinde türçülük, sömürgecilik,

ekolojik katliam, soykırım, patriarkal düzenin hâkimiyeti gibi temalardan hareketle insan doğasını sorgulayan ve bu doğanın birbirine karşıt veçhelerini olanca çıplaklığıyla gözler önüne seren bir öykü anlatıyor.

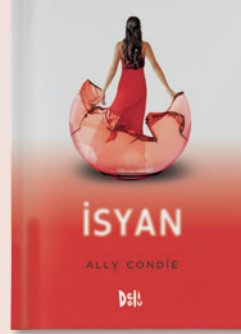
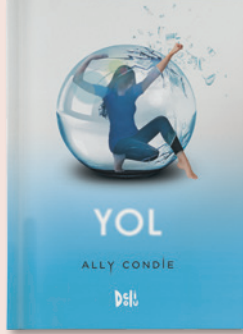
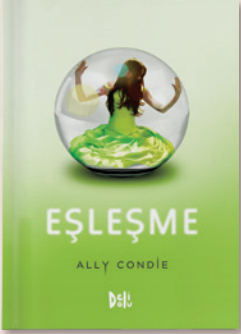
Yakın bir gelecekte sinemaya da uyarlanacak olan Kaos Yürüyüşü üçlemesi, Carnegie Madalyası’nın yanı sıra; Guardian Edebiyat Ödülü, Costa Ödülü, Booktrust Gençlik Ödülü gibi birçok farklı ödülün sahibi.

Ness öykü içinde öykü anlatırken, tıpkı canavarın Conor’a yaptığı gibi sağ gösterip sol vuruyor, zaman ve mekânın sınırlarını aşan gerçeküstü örtüşmelerle okuru şaşırtıyor.”

—Şirsel Taş

İçimizdeki vahşi insanla yüzleşmek için çok özel bir kitap bu.”
—Miyase Sertbarut

ALLY CONDIE YA HAYATLARIMIZ BİZE AİT DEĞİLSE?



“Eşleşme” serisi, özgürlüğün hiç hissettirilmeden elimizden alındığı, gerçekte bize ait olmayan hayatlar yaşadığımız ve sanatın olmadığı distopik bir dünyayı ele alıyor. Dylan Thomas’tan Lord Alfred Tennyson’a dünya edebiyatının en görkemli şairlerine göndermelerle örülmüş, aile, aşk ve seçimler üzerine şekillenen üçleme *İsyan* ile son buluyor. Çevrildiği her dilde çok satanlar listesine girmeyi başaran *Eşleşme*, hayalin gerçekte, geçmişin gelecekle iç içe geçtiği fantastik bir dünyada yaşanan etkileyici bir aşk ve uyanış öyküsü.



Eşleşme - *Matched*
Çeviri: Emine Ayhan
Mart 2013 / Roman



Yol - *Crossed*
Çeviri: Emine Ayhan
Kasım 2013 / Roman



İsyan - *Reached*
Çeviri: Belgin S. Haktanır
Şubat 2014 / Roman

“Merak uyandıran karakterleri ve sürükleyici anlatımı ile iyi kurgulanmış bir distopik roman.” *_Publishers Weekly*

GEMMA MALLEY SONSUZA DEK YAŞAMAK...

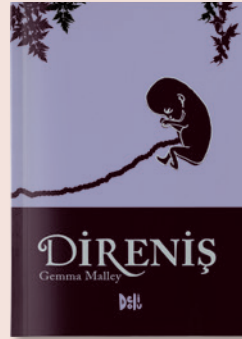
Sonsuz yaşam miti, *Gilgamiş Destanı*’ndan bu yana insanoğlunun başına bela getirmekten başka hiçbir işe yaramamıştır.

Peki, ya bu mit bir gün gerçeğe dönüşürse?

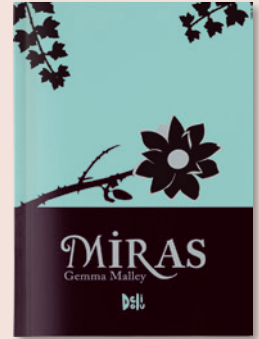
Yıl 2142. Herkesi genç tutmayı başaran, ölümlü bile savaşarak insanoğluna binlerce yıldır hayalini kurduğu sonsuz yaşamı bağışlayan Uzun Ömürlülük, kaynağı tam olarak keşfedilemeyen ölümcül bir virüsün tehdidi altındadır. Geçmişlerinden kaçarak iyi bir gelecek kurma umuduyla birbirlerine tutunan Anna ve Peter’in macera ve gerilim dolu yaşam mücadelesine “gerçekçi” bir ayna tutan üçleme, *Bildirge* ve *Direnış*’in ardından üçüncü kitabı *Miras*’la noktalanıyor.



Bildirge - *The Declaration*
Çeviri: Tufan Göbekçin
2008 / Roman



Direnış - *The Resistance*
Çeviri: Demet Evrenöğlü
2009 / Roman



Miras - *The Legacy*
Çeviri: Zariye Biliz
Kasım 2012 / Roman

“Çevresel korkularımızla ve genç kalma takıntımızla oynayan, insanı sonu gelmez bir düşünme sürecine sevk eden, iyi kurgulanmış bir roman.”

_Sunday Telegraph

GEMMA MALLEY KARANLIK BİR YALNIZLIK SENFONİSİ...



Geri Gelenler
The Returners
Çeviri: S. Sanem Erdem
2012 / Roman

Annesinin intiharı, babasının radikal ve aşırı milliyetçi politik tavrının yanı sıra sevgisizlikle de mücadele eden romanın başkahramanı Will'i sıradışı bir gelecek beklemektedir. Bilinmezlik, gizem, mücadele ve zaman zaman dellığe kadar uzanan bu zorlu yolda "gerçeklik" kavramından sıyrılan Will, yavaş yavaş hayatının kontrolünü kaybeder.

Çarpıcı bir okuma deneyimi sunan *Geri Gelenler*, okurlarını, tamamlaması güç bir düşünsel yapıyla karşı karşıya bırakıyor.

ANNE-LAURE BONDOUX EZBERBOZAN BİR KENDİNİ ARAYIŞ ÖYKÜSÜ

Sevgi her şeyin üstesinden gelebilir mi? Birbirinden çok farklı iki kız kardeş, tek bir hayatı paylaşmak zorunda!



Aynı Hayatın İçinde
La vie comme elle vient
Çeviri: Sibil Çekmen
Mayıs 2014 / Roman

Paris'in banliyölerinden unutulmuş bir kır evine uzanan tuhaf yaşam yolculuğunda hayata tutunmaya çalışan iki yalnız ruhun cesaretle ve sevgiyle imtihanı... Peki ama sevgi her şeyin üstesinden gelebilir mi? Eserleri pek çok dile çevrilen, 2009 yılında Andersen Ödülü'nü almaya hak kazanan Anne-Laure Bondoux'dan ezberbozan bir kendini arayış öyküsü...

MARIE-AUDE MURAIL "BASİT" BİR KARMAŞANIN İÇİNDE...



Sıradışı Basit - *Simple*
Çeviri: Sibil Çekmen
Aralık 2013 / Roman

Barnabé Maluri, namı diğer Basit'in geleceği ve bugünü isminin aksine fazlasıyla karmaşık. Büyüklük için fazla küçük, hayat için yeterince büyük biri o. Zekâ yaşı üç, gerçek yaşı ise yirmi iki. Neyse ki kardeşi Kléber ve çok sevdiği peluş oyuncuğu "Bay Şavşan" onu bir an için bile yalnız bırakmıyor. Kalbini genç Mathilda'ya kaptıran babası, Basit'i akıl hastanesine göndermeye kararlı. Kardeşi Kléber ise babasının aksine onu sahiplenmeye ve birlikte yaşayacakları bir ev bulmaya...

Sıradışı Basit, farklılıkların kabulünü yücelten, en az ismi ve hikâyesinin kahramanları kadar sıradışı bir roman.

PAM BACHORZ KUSURSUZLUKTA SIKIŞMAK



Candor
Çeviri: Muzaffer Mankır
Ocak 2013 / Roman

Düzgün ve seviyeli insanların değışmez bir uyum içerisinde yaşadıkları, insan hayatını olumsuz yönde etkileyen hiçbir olgunun bulunmadığı örnek bir yaşam alanı... Temizliğin, sağlığın, huzurun ve uyumluluğun garantisini sunan ideal (!) bir toplum... Candor'a hoş geldiniz.

Her şeyin kendine has bir mükemmellik içerisinde işlediği bu sistematiik yerleşim yerinde yaşamaya gönüllü olacak en sorunlu bireyler bile örnek birer vatandaş, kardeş, anne, baba veya çocuğa hızla dönüşebilir. Fakat tüm güzelliklerine rağmen Candor, üzeri cam bir fanusla kapatılmış şeffaf bir hapishane gibi.

DANIEL & DINA NAYERİ

RUHUNU TÜMÜYLE ONA SATMAYA HAZIR MISIN?

Klasik bir edebiyat eserinden çağdaş bir uyarlama...



Bir Başka Faust
Another Faust
Çeviri: Kenan Şahin
Nisan 2013 / Roman

Daniel ve Dina Nayeri kardeşlerden Goethe'nin ölümsüz eseri Faust'tan esinlenerek kaleme alınmış bir kitap: *Bir Başka Faust*. İnsanların ruhunu mesken tutan yüzyıllık bir dilemma, yepyeni bir anlatım biçimi ile günümüz dünyasına taşınarak, ürpertici bir okuma deneyimi sunuyor. *Bir Başka Faust*, şeytanla bahse giren insanoğlunun zaaflarını, hırslarını, sırlarını ve sınırlarını gözler önüne seriyor.

ALLY CARTER

HIRSIZLIK BİR MESLEK SAYILABİLİR Mİ?



Hırsızlar Sosyetesı
Heist Society
Çeviri: Tuna Alemdar
2013 / Roman

Ailesinin sürdürdüğü yasadışı işlerden fena halde sıkılan Katarina Bishop, çareyi, prestijli bir yatılı okulda yeni bir hayat kurmakta bulur. Ama Kat'in bu firari macerası fazla uzun sürmeyecektir. Milyarder arkadaşı Hale, ne yapıp edip yetenekli hırsızımızın okuldan atılmasını sağlar. Amacı, Katarina'yı yalnızca aileye geri kazandırmak kadar masum değildir.

Dünya çapında büyük bir okur kitlesine sahip *Gallagher Akademisi* serisinin çok satan yazarı Ally Carter'dan nefes nefese okunacak, eğlenceli ve heyecan dolu bir roman.

AŞKIN GÜNGÖR

GELECEĞİN AYAK İZLERİNDE

2400'lerdeyiz. Mavi Ankaraların, kızıl baykuşların, hareketli fotoğrafların, düş odalarının, meleklerin ve daha nicelerinin var olduğu bir dünyadayız. Kendini tüm dış etkenlerden soyutlamış, fanusla örtülmüş camdan bir kent: Gohor.



Gohor 1 - Cam Kent
2003 / Roman



Gohor 2 - Kurtlar Yolu
2003 / Roman

Yüzylerce yıl sonra, gelecekte bir yerde, her yerin yanıp kavrulduğu bir evrende kendini dış dünyadan soyutlayarak yeni bir yaşam alanı yaratan Cam Kent tüm kötülüklerinden uzakta, zenginlik ve refah içerisinde; oysa kentin sınırları dışında kalan bölgelerde yaşam hiç de iyimser bir tablo çizmiyor.

Peki Cam Kent görüldüğü kadar masum bir yer mi? Geçmişimizin ayak izlerini silebilir miyiz? Bu izler nerede gizlidir?

"Kıyamet sonrası diye nitelendirilebilecek karanlık bir anlatı sunan *Gohor*, fantastik, bilimkurgu edebiyata Türkçeden yapılan katkının önemli örneklerinden."

_Jyikitap

"Çağdaş edebiyatımızın kazançlarından olan *Gohor* serisi, biçim ve içerik olarak içinde yaşadığımız 'uzam'ı da sorgulamaya açıyor."

_Mavisel Yener,
Cumhuriyet Kitap

1963 yılında doğan **SCOTT WESTERFELD**, yazarlığın yanı sıra, web tasarımcılığı ve bestecilik yapmaktadır. Gençler için yazdığı seri kitaplar, “Amerikan Kütüphaneler Birliği En İyi İlkgençlik Kitapları” kategorisine girmiştir.



“Westerfeld, eksiksiz ve karmaşık bir toplum düzenini ustaca kurgulamış. Elinizden düşüremeyeceğiniz bir dizi.”
_ School Library Journal

KUSURSUZ GÖRÜNME LİSİNİZ, ÇÜNKÜ HERKES ÖYLE

Güzelleşmek mi yoksa tehlikeyi göz alıp dışarıdaki dünyada doğal kalmak mı? Tally'nin dünyasında, 16 yaşına basan herkes bir dizi estetik operasyon geçirerek muhteşem bir güzelliğe kavuşuyor. Üstelik yüksek teknolojiyle donatılmış benzersiz bir eğlence hayatı ile ödüllendiriliyor. Oysa yaşanan tüm bu olağandışılığın ardında yatan bazı huzursuz edici gerçekler var. Birbiri ardına güzelleşen yüzlerin bir o kadar sersemleyen beyinleri tüm gençleri düşünmeyen ve sorgulamayan birer köpük kafaya dönüştürmeye başladı bile... Scott Westerfeld'in, popüler kültürden beslenerek kaleme aldığı bu distopik seri, güzellik ve otorite kavramına bakış açınızı değiştirecek çarpıcı bir öyküye açılıyor...

“Yaşanan büyük melodramlar, sinemaya özgü aksiyonlar, insan doğasına ait zorlayıcı ve düşündürücü sorular... Bu seri popüler kültürün başarılı bir örneği.”

_New York Times

“Heyecan dolu bu seri, sizleri hayal kırıklığına uğratmayacak. Hayranlarının, serinin son kitabını nefeslerini tutarak beklemelerine de geçecek kadar olağanüstü.”

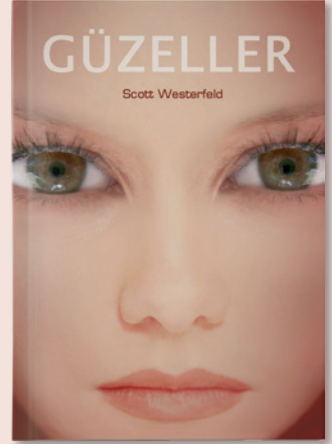
_ALA Booklist



Çirkinler - *Uglies*
Çeviri: Niran Elçi
2008 / Roman



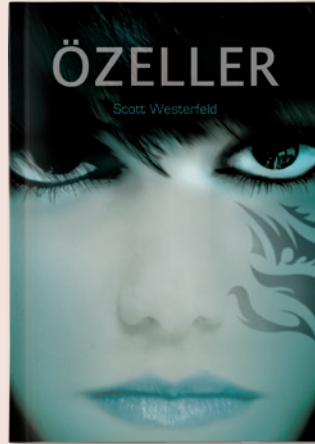
9 786055 060084



Güzeller - *Pretties*
Çeviri: Niran Elçi
2009 / Roman



9 786058 629103



Özeller - *Specials*
Çeviri: Niran Elçi
2009 / Roman



9 789944 693943



Ekstralar - *Extras*
Çeviri: Niran Elçi
2011 / Roman



9 789944 695190

**ALIŞ-
MAYIN,
OKU-
YUN!**

ALIŞ-
MAYIN,
OKU-
YUN!

Delidolu

delidolu.com.tr

[f](#) [t](#) @delidolukitap



1476/1 Sokak No:10/51 35220

Alsancak - Konak / İzmir

Telefon : +90(232) 463 4640

Faks : +90(232) 464 1847

E-posta : editor@delidolu.com.tr